

**Awe Diamars  
Departamento di  
Impuesto no tin  
servicio di caha  
na e oficinan  
den districto**



**Diamars 3 April 2018**

**URATACA CENTER**

Awe 3 April

Pasta Chicken  
Alfredo, Salada  
Cesar & Garlic  
Bread  
**585 5212**

Pregunta di MEP na politiconan di AVP:

**“TA KENDE LO MESTER BAY PAGA PA  
TUR E DEBENAN DI PPP Y E AUMENTO  
DRASTICO DI GASTONAN DI AZV?”**

**AVP no ta sincero y  
responsabel y cueste loke  
cueste kier sigui destrui loke a  
resta di e pais aki**

**Crisis di Venezuela halto  
riba agenda di  
Minister Blok**

**Xander Bogaerts  
marcando su pasonan  
den Boston Red Sox**

Parlamentarionan Endy Croes y Edgard Vrolijk di MEP:

**Cu un reunion interesante cu Presidente di  
Staten di Corsou riba Weganan di Reino**





Gerencia di Departamento di Impuesto:

## Awe Diamars por entrega e declaracion di inkomstenbelasting na un oficina den districto tambe

Por acudi na un MFA of Oficina di gobierno

Departamento di Impuesto ta participa cu awe diamars dia 3 di April, ta ultimo dia pa entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2016. Pa por yuda mas tanto cliente posibel, e clientenan por acudi tambe na MFA Noord, MFA Paradera, MFA Savaneta, Oficina di gobierno na Santa Cruz y San Nicolas.

Departamento di Impuesto lo ta habri na e ofcinanan aki solamente pa acepta e declaracionnan di inkomstenbelasting. No lo tin servicio di caha na e localidadnan aki.

Alavez ta posibel pa entrega e declaracion na e oficina principal na Camacuri. Departamento di Impuesto ta recomenda e conseheronan fiscal pa acudi na Camacuri pa entrega e declaracionnan di nan clientenan.

## Chauffeur coriendo cu velocidad halto a perde control den e bocht y a slip bay dal riba e cura di Ritz Carlton Hotel



Diadomingo atardi laat a drenta informe di un accidente dilanti di Ritz Carlton Hotel. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur coriendo cu velocidad halto a perde control den e bocht y a slip bay dal riba e cura di Hotel Ritz Carlton. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Gerencia di Departamento di Impuesto:

## Awe Diamars Departamento di Impuesto no tin servicio di caha na e ofcinanan den districto

Por haci pago online of acudi na oficina principal na Camacuri



Departamento di Impuesto ta participa cu awe diamars, dia 3 di April, no tin servicio di caha na su ofcinanan den districto. Pues e clientenan NO por haci pago di impuesto na Noord, Paradera, Santa

Cruz, Savaneta y San Nicolas. Esaki debi na 'upgrading' necesario di e sistema digital.

Departamento di Impuesto ta recomenda su clientenan pa haci pago online – via banco

– of por acudi na e oficina principal na Camacuri. Diarazon tur servicio den districto lo continua manera custumber. Masha danki di antemano pa e bon cooperacion.

## Dialuna madruga a drenta informe di un pelea formal patras di warda di polis



Oranjestad, mesora polisnan na warda a sali bay pa e pelea pero esnan den cercania a para



esaki rapidamente y na yegada di polis ya tur cos a calma caba.



Parlamentario Endy Croes durante reunion publico:

# “Mike de Meza ta manera un “LelijkEend” pega den promer speed”

Siman pasa diarazon Staten di Aruba a trata e LIM, esta e Landsverordering Instelling Ministeries. Momento cu un gobierno cambia y dado caso cambia e carteranan bao di e constelacion nobo, e ora mester acudi na Staten pa haci esaki mediante un ley. Esaki ta di 8 biaha desde Status Aparte, pues desde 1986 cu a acudi na Staten pa haci dicho cambionan. E reunion aki supuestamente no lo mester tabata un reunion largo sinembargo a dura un total di 13 ora non stop.

## N i n g u n conocimiento di finanzas

Durante e reunion public aki e orador Mike De Meza a cuminsa splica Parlamento cu e no ta kere cu Energia mester cay bao di Minister Presidente, pero e ta conseha pa Glenbert Croes of Chris Romero tuma e cartera aki como cu nan

tin experticio riba e tereno aki. Sin por a argumenta e pakico exactamente e ta pensa asina Mike De Meza a ripiti esaki como 8 biaha den su disertacion. Parlamentario Endy Croes mesora a reacciona cu Mike de Meza parce e auto Renault di antaño, esta un “Lelijk Eend” pega den prome speed. Segun Croes, net De Meza ta esun cu menos mester duna conseho cual cartera cada Minister mester haya. Mesora a recorda Mike de Meza cu e prome 4 aña di Gabinete Mike Eman su persona a wordo complaci cu e cartera di Finanzas sin ningun conocimiento financiero. De Meza no tabata domina e materia y no sa ni un pataca di Finanzas y tempo a muestra e eror grandi cu Mike Eman a comete dunando De Meza e cartera ey.

## Politica anticua di

## AVP

Mike de Meza a haya un Aruba cu un debe nacional di 49% di GDP na 2009, den cuadro cu tur standardnan internacional. Awe nos tur sa e resultado final, esta un Aruba cu un debe nacional di 93% di GDP. Pues di cada florin cu drenta caha di gobierno awe, 93 cent ta comprometi pa paga debe. Awor e persona di partido AVP kende a causa e disaster financiero aki, kende alavez tempo e tabata Minister di Finanzas durante un reunion den Parlamento a bruha den “assets y income”, ta esun cu kier bin duna conseho con Coalicion mester “match” cada cartera di cada minister. Endy Croes a sigui splica durante su disertacion cu hustamente pa e motibo di e erornan grave cometi pa Mike de Meza y Mike Eman awe Aruba ta den su “moer” y cu nan ta sinta den e stoel otro banda ey. Pueblo a castiga AVP cu



10 mil voto y a bisa “NO” na e politica anticua cu AVP a bin ta practicando. A kere cu Mike de Meza y AVP a siña nan les pero aparentemente esaki no ta asina mirando e politica barata cu De Meza a bin ta hunga durante dicho reunion.

Croes a termina bisando De Meza: “Schoenmaker, blijf bij je leest”. Esaki ta tipifica un persona cu kier duna conseho al respecto algo cu e no tin conocimiento di dje.

Dilanti di Convenience Store:

# Basta daño material despues di boksmento entre tres auto



Diadomingo anochi pa mas o menos 11:45 un boksmento a sosode dilanti Eagle Convenience Store, entre tres auto. Despues di basta rato cu polis a yega, el’a topa un Hyundai Getz kibra mey mey di caminda.

Pariba di caminda un Toyota Yaris, pega contra un auto blanco cu tabata staciona. Dilanti e tienda tabata basta druk.

E chauffeur di e Hyundai Getz a caba di haci su compra y a subi su auto. El’a reverse posiblemente sin pone atencion y net na momento ey un Yaris tabata bin di pazuid.

Un impacto basta duro, mirando cu e Yaris tabata yegando cu velocidad halto.

E Yaris na su turno a kita y bay dal e auto blanco staciona pariba di caminda.

Polis a pensa cu e chauffeur



di e Hyundai Getz tabata bao di influencia y laga trece e

aparato pa e supla. El’a supla pero tur cos a sali bon. Polis a

move y seguronan na e sitio a take over.



# Dialuna madruga net ora cu algun mobilista a yega y a duna show di drift dilanti Compleho Frans Figaroa

Dos patruya a yega; un di panort y e otro di pazuid. Nan a atende tur e chauffeurnan y controla nan auto si nan papelnan ta na ordo. Algun di nan a haya boet pero otronan a scapa. Pero despues parece cu nan no a siña nan les y a bolbe sali tof tof.



## Festival di Movecion den Caya Grandi!

### DIA MUNDIAL DI ACTIVIDAD FISICO DIABIERNA 6 DI APRIL 2018

UN ATARDI COLOSAL CU ACTIVIDAD FISICO  
DEN TUR SKINA DI PLAYA

- PA MUCHA NA PLAZA DANIEL LEO  
ACTIVIDAD RECREATIVO – KIDS FUNSTICKLE
- PA ADULTO RIBA PLENTJI DI ARUBA BANK (EX 'LA LINDA')  
MARATON DI ZUMBA PA ESNAN CU GUSTA ACTIVIDAD FISICO CU MUSICA
- RIBA PARKINGLOT DILANTI DI MARISKA – WEGANAN RECREATIVO, ORGANISA PA IBISA
- NA DJISPI PLACE PA ADULTO CLASICO
- DILANTI DI ARUBA TRADING DIFERENTE ACTIVIDAD FISICO POR EHEMPEL: YOGA, FISIO FIT, SMOVEY, TAI CHI, PILATES/BALANS/STRECH, ORGANISA PA TRANSITION 2 HEALTH
- KEIROMENTO DEN CAYA GRANDI PA CONCIENTISA PA HACI MAS ACTIVIDAD FISICO PA SALUD – 1.5 KM – START FINISH NA SPORT CARIBE



Renaiss

**PLAYA ACTIVO**  
**PLAYA FELIS**  
**PLAYA COLOSAL**

**6 DI APRIL 2018**



**L.G. S**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# AVP no ta sincero y responsabel y cueste loke cueste kier sigui destrui loke a resta di e pais aki

Desde cu AVP a perde e eleccion di 22 di September 2017 y ta sinta awor den bankinan di oposicion, nada positive ta sali for di seno di e partido aki. Tur nan actuacionnan durante e ultimo 6 lunanan ta muestra claramente cu nan ta malperdedor y te ainda nan no a siña di e les cu pueblo a duna nan den e ultimo eleccion, mandando nan atras cu 10 mil voto. Siguiementemente MEP ta duna algun ehempel di actuacionnan destructivo di e partido berde:

1. Ora cu nan a bandona gobernacion na November 2017 nan no a percura pa un traspaso di ture documentonan pa e gobernacion di MEP-POR-RED. Al contrario hopi documento importante a cria pia y te hasta e ex-ministernan di AVP den un reunion di Parlamento tabata tin e curashi pa puntra e Prome Minister actual pa cierto di e documentonan di CITGO.

2. Den Cocolishi e ex-mandatarionan hunto cu nan coordinadornan a percura pa somenta (horta) un gran cantidad di computer, printer, muebles y I-phone, a corta tur liña di telefoon y internet, a laga e Bestuurskantor na werki cu mas di 300 coordinador kendenan no kier a bay hunto cu e ministernan.

3. Nan a crea un deficit den e presupuesto supletorio di 2017 na un suma di mas di 130 miyon florin y constantemente e politiconan aki a keda pretende cu no ta asina bisando cu e deficit lo tabata solamente -25 miyon florin (-0.5%), te ora cu e Comision di Supervision CAFT a emiti un publicacion,

Land Aruba (in AWG mln.)	BW 2017	OB 2018 d.d. 2-2-2018
<b>Exploitatier rekening</b>		
Middelen	1.250	1.213
Kosten	1.403	1.438
Tekort	153	225
<b>Kapitaaldienst</b>		
Middelen	45	33
Uitgaven	46	83
Tekort	2	50
<b>Financieringstekort</b>	<b>155</b>	<b>275</b>
(in % bbp)	3,1%	5,5%

caminda por mira cu e deficit den e presupuesto 2017 ta -155 miyon florin (-3.1%).

4. Pa loke ta e deficit 2018 cu nan a laga atras, esaki ta muestra di ta un suma di -275 miyon florin (-5.5%). Cu esaki tambe nan no a cumpli cu e norma stipula di un surplus di 25 miyon florin (0.5%) manera cu tur dia nan tabata pretende. Despues di a ser desenmascara pa CAFT pa loke ta e cifranan di 2017 y 2018, partido AVP no kier a papia riba e topico aki mas. Campana a guli lenga!

5. Mirando henter e desaroyo financiero desastroso cu Gabinete Eman a laga atras y cu constantemente nan tabata grita cu nan tin un plan con pa saca Aruba for di e abismo financiero cu nan mes a crea, fraccion di MEP

a manda un carta pa nan dia 7 di Februari caminda a pidi nan cu si enberdad nan tin un plan, nan bin cu e plan aki, aunke cu e gobierno actual tin su plan financiero bon delinea caba. Pero kico a resulta? Fraccion di AVP na lugar di presenta e plan, nan a puntra pa varios document pasobra nan mester di nan. Documentonan cu por cierto nan mes tin den nan poder y tambe cu ta disponibel on line. Pues tur e payasada di fraccion di AVP a resulta den un 'dode mus' y un berguena pa henter partido.

6. Y awor cu e gobierno actual a logra di hinca e presupuesto 2018 den forma realistico den otro y tambe a presenta e plan financiero economico (FEM), caminda por mira con gradualmente

pais Aruba lo bay sali for di abismo financiero cu AVP a hinca nos aden, diripiente politiconan di AVP a bolbe muestra nan berdadero cara negativo y di destructor y for di awor caba a cuminsa venenamente di pueblo pa loke ta e aumento di e Crisishefing di 1.5% y e BAZV cu 1%. Y atrobe nan mes no por a trece un plan alternativa con gobierno mester haya e fondonan necesario pa paga tur e proyectonan PPP y tambe

e aumento drastico di e gastonan di AZV.

Recapitulando tur e 6 puntonan menciona, comunidad mes por ta testigo con AVP no ta un partido serio, sincero y responsabel y cu nan unico meta ta pa sigui destrui e pais aki manera cu nan a haci durante e ultimo 8 añanan. Anto esaki ta e partido cu kier lanta e pueblo pa asina nan por bolbe na poder y habraca e resto cu a keda di e pais aki.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

\* Afl.

**540.000,-**

\* Afl. 400.000,- + Afl. 140.000,-  
sorteo ta awe nochí  
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.





Remetido

## INDEPENDIZA CON?

Ora lesa den prensa local cu e Gobierno nobo kier bay independiza entre otro “Raad van Advies”(RvA) y “Algemene Rekenkamer”(AR) por considera e plan aki algo positivo y ta puntra pakico no a inclui “Conseho Electoral Supremo”den e plan.

Semper mi ta keda pone atención riba e hecho cu ARUBA ta un isla di hopi menos habitante cu e pais Hulanda cu tin miyones di habitante cu un organizacion estatal basa riba su grandura y historia. Pesey Aruba mester pensa pa traha riba un organizacion estatal cu un pueblo di e tamaño di Aruba por carga financieramente y cu por funciona mas eficiente. Nada di dos instancia di Aruba traha e mesun trabao! Sigur sigur Aruba ta dispone di hopi hende cu bon preparacion y cu hopi bon experiencia den con Aruba a/ ta funciona. E único cos cu ta pidi e expertonan aki ta: basa boso mes riba boso experiencia na Aruba y no laga e teoria cu boso a siña segun estudio na Hulanda domina boso pensamentonan introduciendo copias!

Na kico mi ta referi especificamente? Mi ta referi na e tareanan y organizacion interno di RvA y AR pa Aruba. Si den e actual situacion RvA y AR ta traha pa Gobierno of Parlamento, den un situacion nobo nan mester ta disponibel pa traha pa Gobierno, Parlamento y Pueblo. Ademas mester introduci den e leyman e obligacion di informa pueblo sin cu Gobierno of Parlamento por prohibi nan. Pa pueblo nan mester ta un fuente habri di informacion y di conseho. Tambe mester pone den e leyman cu e linea pa e instancianan for di cual RvA y AR mester haya informacion pa nan trabao mester ta un linea directo sin intermediacion di Gobierno of Parlamento y si ta necesario pa nan trabao nan mester por tuma suficiente empleado den servicio. Pa loke ta integridad y transpariencia nan mester ta e ehempelnan pa otro instancianan di Gobierno y Parlamento. Por studia si RvA y AR mester bay traha completamente cu empleadonan/conseheronan “full time” en vez di miembronan “part time”.

## Gerencia di Departamento di Impuesto

Diamars Departamento di Impuesto no tin servicio di caha Por haci pago online si via banco y procesa e pagonan di Dimas

Departamento di Impuesto ta participa cu awe diamars dia 3 di April, lo no tin servicio di caha na su oficianan tanto na Camacuri como esunnan den distrito debi na ‘upgrading’ necesario di e sistema digital.

Departamento di Impuesto ta recomenda su clientenan pa haci pago di impuesto online via banco y kier menciona cu e pagonan di Dimas lo por sosode manera custumber na e oficina di Dimas na Paardenbaaistraat.

Masha danki pa e comprension y cooperacion.

## Na Papaya:

## Polis a logra haya e auto cu a accidenta

Chauffeur a core cu rheem kibra for di Tanki Leendert



Dialuna madrugada a drenta informe di un auto cu a accidenta banda di e rotonde Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patrulla pa e sitio. Na yegada di e patrulla a nota cu e auto envolvi a bandona sitio di accidente.

Pero polis a haci nan investigacion y a logra descubri cu e chauffeur accidenta a bay na un cas na Papaya. Na e sitio polisnan a bin descubri e auto Toyota Altezza cu su rheem di wiel robez completamente

destrui. A busca informe di e chauffeur y a haya sa cu esaki a bay hospital debi na sla cu el'a haya na cabez. Polis a bay hospital pa haya sa kico a pasa pa asina nan traha nan rapport.



# Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente pariba di e brug di Madushi



Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur di un Nissan March bayendo pabao cu velocidad halto a bay na su man drechi y dal na e vangrails. Despues

el'a perde control y bay otro banda di caminda y a cay den e rooi y dal riba troncon di un mata. E impacto tabata fuerte aunke cu e dama a resulta levemente herida, e no tabata desea atencion di ambulance.



**Cas di Max**  
Mueble y mas



PROUD SUPPORTER OF YOU™  
OFFICIAL LICENSED STORE

**Boutique di MATRAS**  
di: CAS di MAX

## ATENCIÓN!!!

**TUR MATRAS DI CAS DI MAX Y  
BOUTIQUE DI MATRAS TA NOBO, NOBO!  
GARANTIA TA GRATIES  
SI NAN CONTA BO OTRO TA PASO NAN TIN  
"ZELOS RIBA NOS"**



## Aruba Bank contento di por sostene Zeninah Kock



Aruba Bank ta e banco cu ta sigui sostene pa engrandece



deporte y e biaha aki a patrocina Zeninah Kock, kende ta haci e deporte extremo di dragracing cu su brommer Tierra Mala. Zeninah Kock ta un dama hoben di 22 aña y e ta core pa Tommy Kock Speed Team Aruba.

Pa Aruba Bank tabata un honor di un biaha mas yuda den deporte, di cual e biaha aki a percura pa Zeninah

Kock ricibi su T-shirts pa e por representa su team ora di careda sea aki na Aruba of hermana isla Corsou. Tommy Kock Speed Team ta un team di auto y brommer di careda, di cual na 2012 Zeninah Kock a cuminsa core brommer. Zeninah Kock su mihor tempo ta 8.65 seconde na 154 mph.

Zeninah Kock lo ta e unico hende muher cu lo representa

Aruba na nos hermana isla Corsou den categoria di brommer y e lo busca pa kibra su record personal e aña aki. Por ultimo Zeninah Kock a gradici Aruba Bank p'e sosten cu el'a ricibi pa su T-shirtnan pa e representa Aruba na Corsou. Aruba Bank ta sigui sostene deporte di Aruba, pasobra ta kere den deportistanan di Aruba.

## Xander Bogaerts marcando su pasonan den Boston Red Sox

Ta bayendo hopi bon cu Xander Bogaerts den Grandes Ligas. E internacional di Oranje na Aruba, a yuda Red Sox di Boston vence 3-2 Tampa Bay Rays cu su hitnan impactante.

E propio Bogaerts a representa un di e tres careranan di su ekipo cu un homerun. Danki na un di su compañeronan di base, su compañero di ekipo, JD Martinez, coriendo riba e homeplate. Tambe den e prome dos weganan di e temporada, e bateador Bogaerts a destaca den Boston Red Sox, e ekipo cu kende el'a gana e Serie Mundial na 2015. Casi tur su exitonan cu e bate, a gana punto den Boston te asina leu.





# Crisis di Venezuela halto riba agenda di Minister Blok

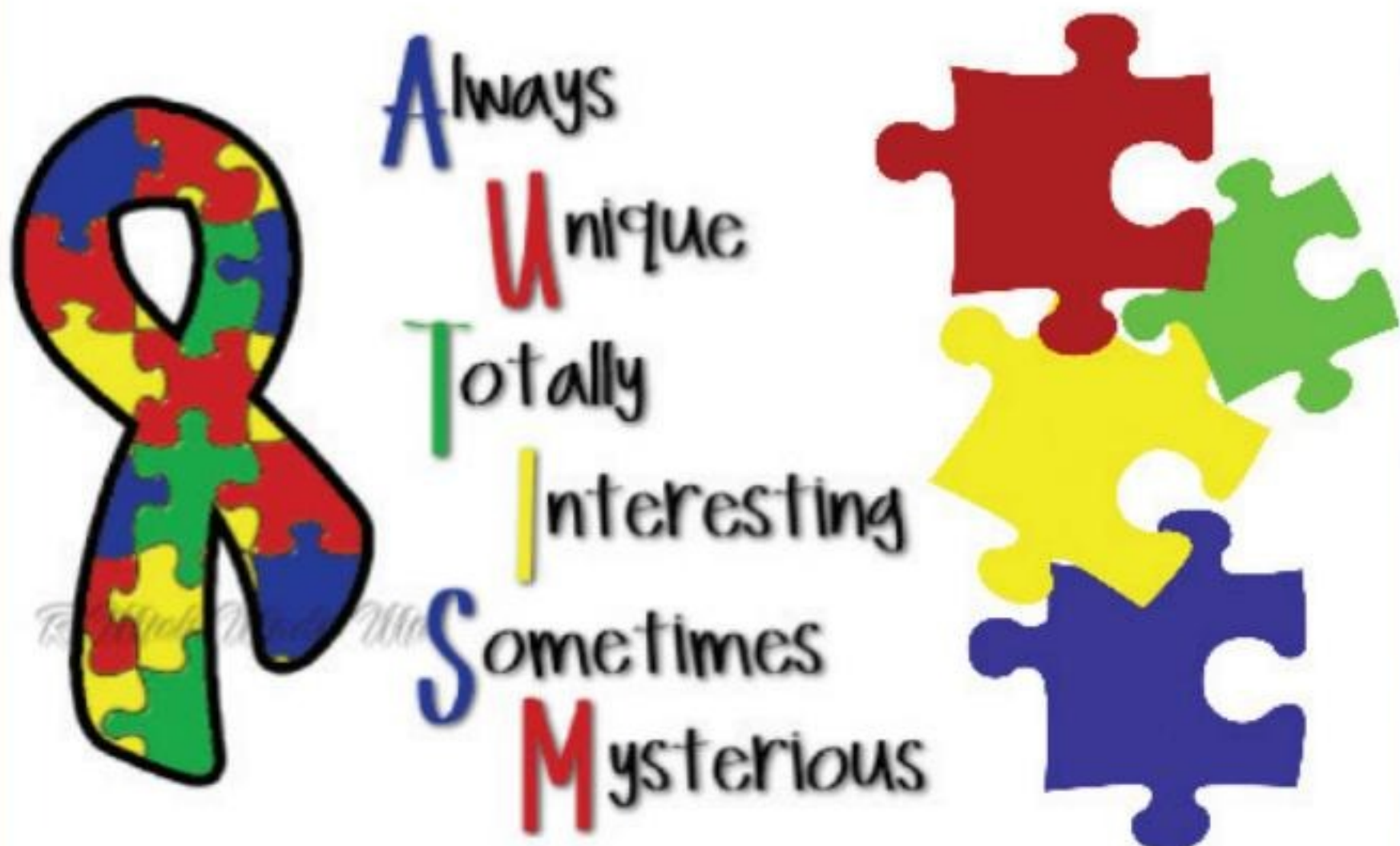
Minister Stef Blok, di Asuntonan Exterior, a sali dialuna for di Hulanda pa un bishita na Sint Maarten, Aruba, Corsou y Colombia, unda cu primordialmente e lo papia riba e situacion preocupante na Venezuela, segun de Telegraaf. Venezuela ta pasando den un crisis profundo. Debi na e problemanan ey, hopi hende ta huy na e paisnan bisinã, manera e parti Caribense di Reino y Colombia. Tambe lo wordo papia riba e consecuencianan di horcan Irma riba Sint Maarten y e reconstruccion.

Despues di su bishita na Sint Maarten, Aruba y Corsou, e mandatario lo caba cu su viahe diahuebs na Colombia. Tambe ey tin un fluho di refugiado for di Venezuela halto riba e agenda. Tambe e proceso di paz na Colombia y e contribucion Hulandes riba esaki ta wordo discuti.

Ta trata aki di e prome bishita di Blok na e parti Caribense di Reino. E ta, como minister di Reino, responsabel pa asuntonan exterior di tur cuater pais den Reino Hulandes. Durante conferencia di Reino Real di Asuntonan Exterior, Blok lo papia cu e prome ministernan di St. Maarten, Aruba y Corsou riba e necesidadnan exterior y prioridadnan di e parti Caribense di Reino.



## WORLD'S AUTISM *Awariness Day*



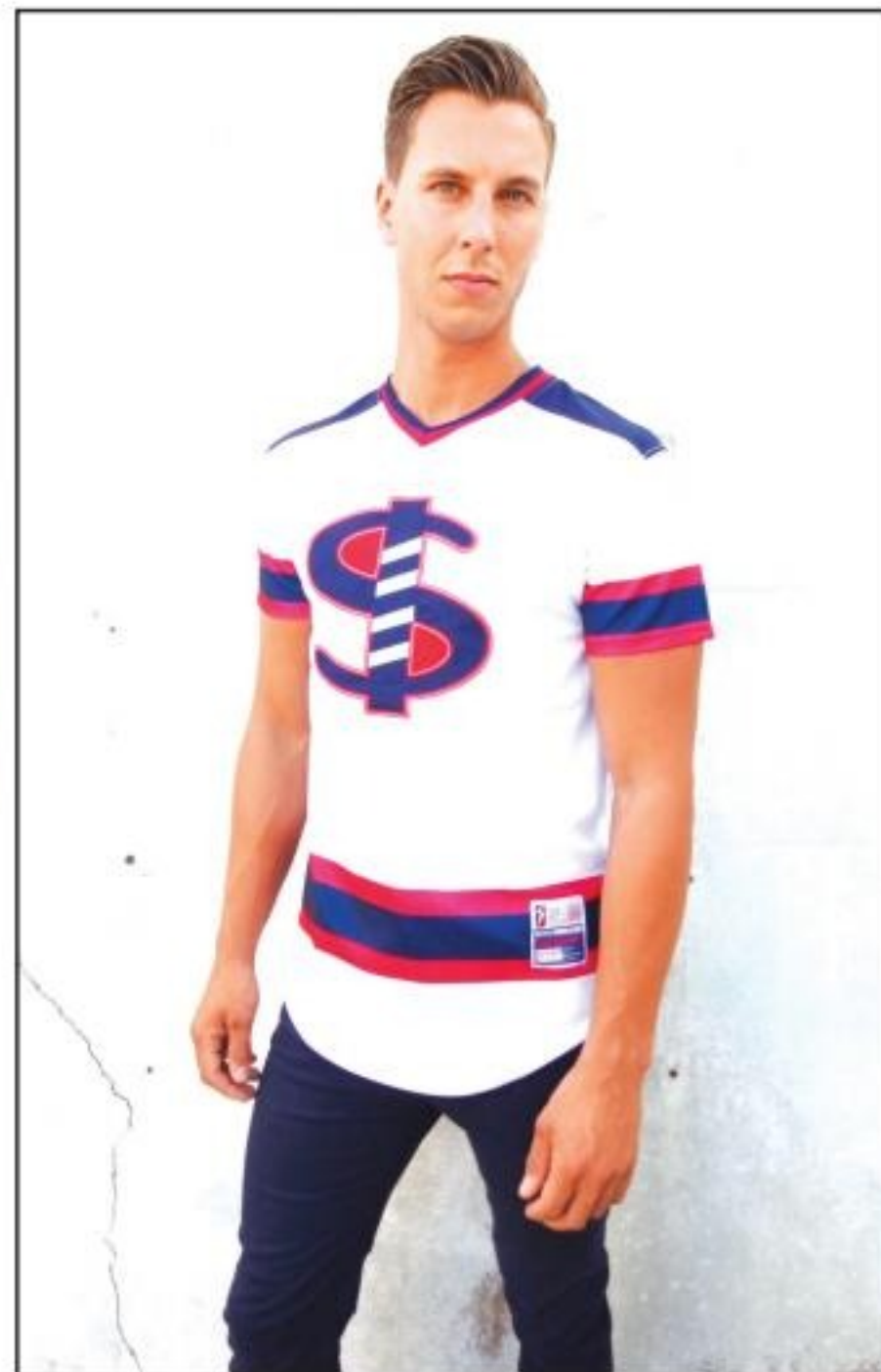
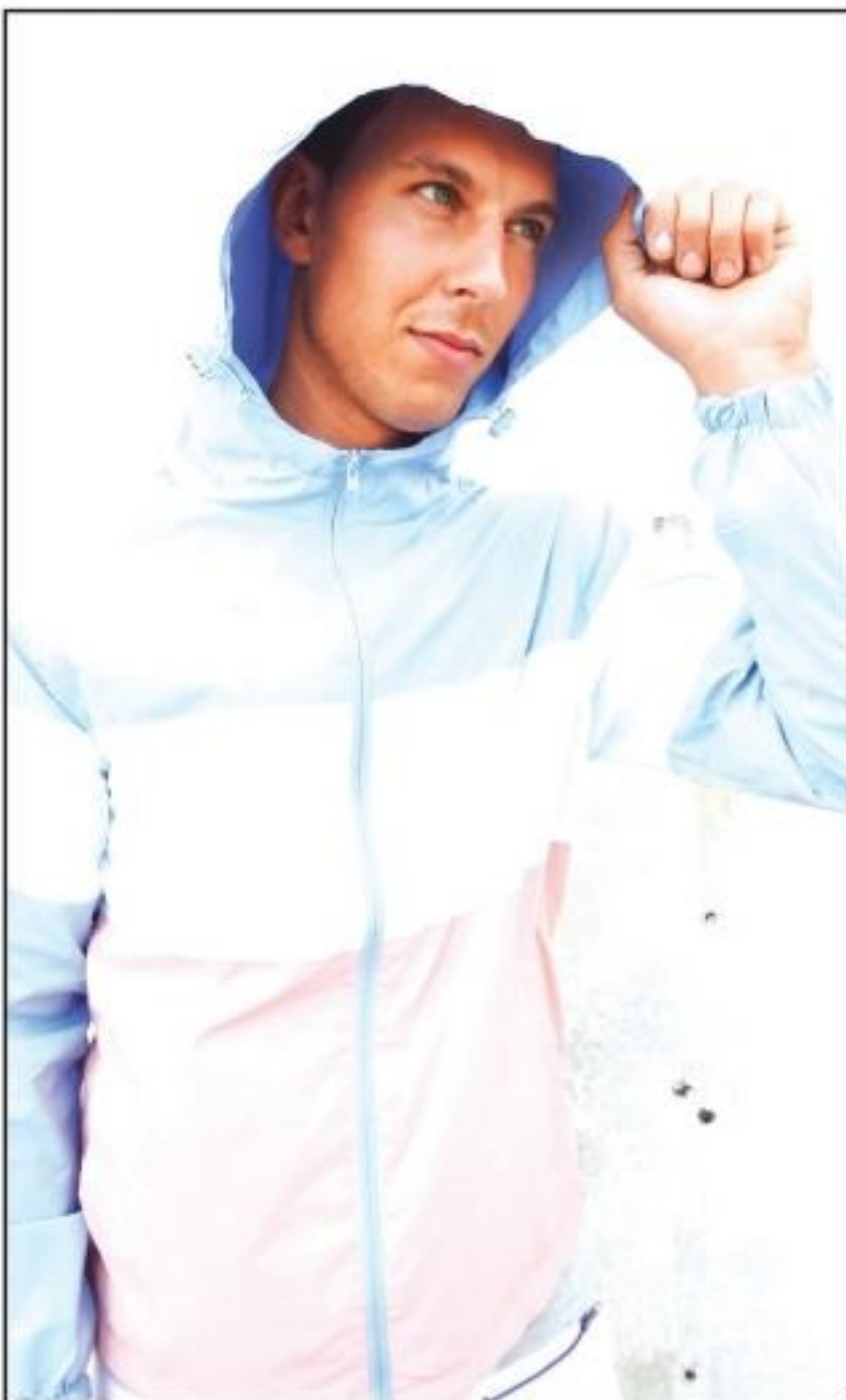
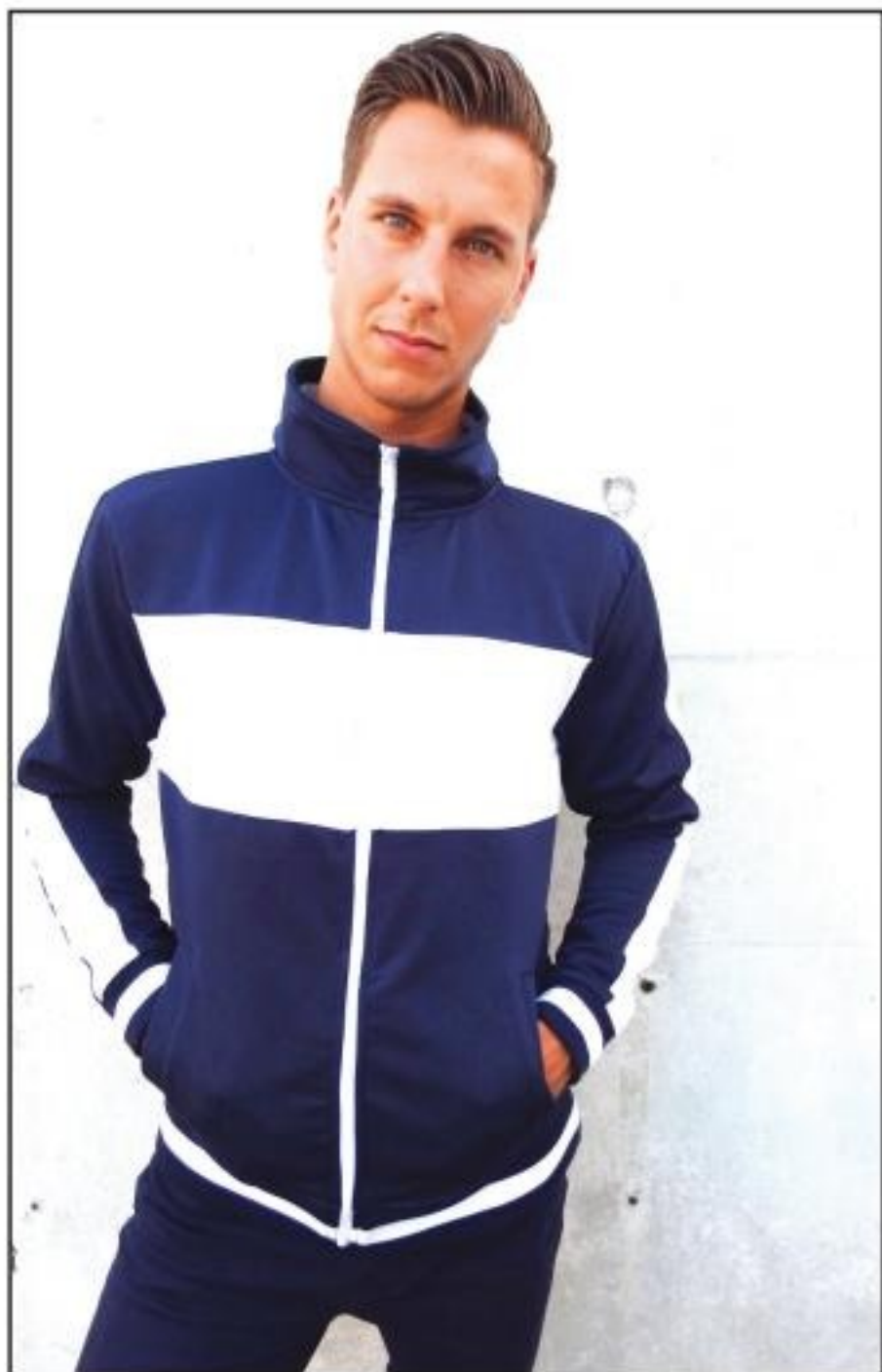
**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



Moda global ta concentra ariba e tendencia atletico

# TRASH Store ta presenta un di e estilonan dominante pa hende homber



E temporada Primavera 2018 ta trece cune cambionan admirabel pa locual ta trata estilonan pa hende homber. E tendencianan actual ta concentra ariba diferente aspecto di e homber su bida. Un di nan, cual ta e “Athletic Trend”, ta concentra ariba actividad fisico y ta denota estilonan cu ta pertenece na e atleta.

E “winbreaker” y “track” jackets sigur ta tuma center stage pa locual ta trata e tendencia aki. Tambe por mira piezanan manera “gym pants” y “joggers” cu sigur ta forma un parti integral di e “fashion movement” aki. TRASH Store ya caba tin un representacion amplio di e tendencia aki y ta

presenta opcionnan pa e hende homber cu kier luci bon na prijsnan razonabel. Ariba fotonan ilustra por mira KOMA Model Daan presentando algun di e piezanan aki. Pa mira mas por bishita e pagina di facebook of Instagram di TRASH BY RONCHI y tambe por bay ariba [www.trashbyronchi.com](http://www.trashbyronchi.com) y disfruta di delivery gratis pa Aruba.



Pregunta di MEP na politiconan di AVP:

# “Ta kende lo mester bay paga pa tur e debenan di PPP y e aumento drastico di gastonan di AZV?”

Despues cu Gabinete Wever-Croes a anuncia recientemente cu entrante 1 di Juli proximo lo aumenta e BBO (Crisisheffing) cu 1.5% y cu lo aumenta tambe e prima di BAZV cu 1%, un ola di critica a lanta bao di e politiconan di AVP kendenan for di awor cabakier demoniza pueblo cu e aumento di 2.5% aki. Sinembargo ningun di e politiconan aki a para keto un rato y pa realiza pa nan mes den ki desaster financiero nan partido a hinca nos pais aden durante e ultimo 8 añanan. Hecho ta cu pa tanto e aumento di BBO como di BAZV tin un hustificacion valido.

## Aumento di BBO cu 1.5%

Un y tur den e pais aki por corda con durante Gabinete Eman nan a dicidi di bin cu e proyectonan PPP, esta e Green Corridor, Watty Vos Blvd, Hospital y e MFA-nan y con durante campaña nan tabata gaba con bunita Aruba ta kedando, pero sin splica pueblo cu tur e proyectonan aki a ser construi y financia di adelanta pa banconan y contratistanan internacional y cu e pago di esakinan lo cuminsa asina cu termina cu tur e construccionnan. Sinembargo nunca nan a splica di unda lo saca e placa pa paga e proyectonan aki. Na prome instante nan kier a introduci e Financial Transfer Tax, pero na caminda nan a deshaci di e idea ya cu nan a haya criticanan formal di Banco Central, Camara di Comercio, ATIA y Asociacion di banconan, pero na su lugar nan no a bin cu otro alternativa pa paga pa e proyectonan aki. Hecho ta cu e debenan di PPP mester wordo paga y den e tabel adhunto nos por mira cu na 2018 mester paga 65.6 miyon florin y na 2019 mester bay paga 80.5 miyon florin pa aña y pa e proximo 29 añanan. Ta p'esey e gobierno actual a

Bedragen x 1 miljoen Afl.					
	2016	2017*	2018*	2019*	2020*
<b>Totale kosten</b>	<b>410,8</b>	<b>427,0</b>	<b>447,7</b>	<b>463,3</b>	<b>475,5</b>
<i>Percentage groei</i>	5,2%	3,9%	4,8%	3,5%	2,6%
<b>Premieopbrengst &amp; overige inkomsten</b>	<b>238,5</b>	<b>237,9</b>	<b>242,7</b>	<b>247,5</b>	<b>252,5</b>
<b>Bestemmingsheffing AZV</b>	<b>117,7</b>	<b>118,7</b>	<b>121,1</b>	<b>123,5</b>	<b>126,0</b>
<b>Landsbijdrage, inclusief aanzuivering</b>	<b>54,6</b>	<b>70,4</b>	<b>83,9</b>	<b>92,3</b>	<b>97,0</b>
<b>Totale opbrengst</b>	<b>410,8</b>	<b>427,0</b>	<b>447,7</b>	<b>463,3</b>	<b>475,5</b>
* prognose Uitvoeringsorgaan AZV					

haya ta necesario pa bin cu e Crisisheffing di 1.5% y pa asina por paga e proyectonan PPP aki.

## Aumento di BAZV cu 1%

E BAZV di 2% a keda introduci despues cu Gabinete Eman a reduce drasticamente e contribucion di gobierno (landsbijdrage) na AZV. E motibo principal di e reduccion aki tabata cu e gobierno di AVP a crea deficitnan di mas di 400 miyon florin durante 2012-2014. Mientras tanto e gastonan di AZV tambe a sigui aumenta durante e periodo aki, caminda e gastonan total na 2014 tabata 386 miyon florin y a yega 410.8 miyon na 2016. Sinembargo tur cifra proyecta ta muestra cu e gastonan aki lo sigui aumenta na 2017: 427 miyon florin, 2018: 447.7 miyon, 2019: 463.3 miyon y 2020: 475.5 miyon florin. Pues nos tur por mira cu entre 2016 pa 2020, e gastonan total di AZV lo aumenta cu 65 miyon florin. Mirando e desaster financieroy caha bashi cu e gobierno di AVP a laga atras na final di 2017 ta imposibel cu gobierno so lo por carga e aumento di e gastonan di AZV den e añanan venidero. Un gobierno responsabel cu tin e salud di su pueblo na pecho ta haci tur esfuerzo pa mantene e cuido medico na un nivel aceptabel y ta p'esey

PROYECTONAN PPP BAO GOBIERNO DI MEP (x 1000 Afl.)				
	2017	2018	2019	2020
Edificio di DOW, DIP y Kadaster	2716	2716	2716	2716
Edificio di Belasting y Finansas	4672	4672	4672	4672
Centro di Husticia Santa Cruz	866	866	866	866
Warda di Polis Noord	512	512	512	512
<b>Total Gobierno MEP</b>	<b>8766</b>	<b>8766</b>	<b>8766</b>	<b>8766</b>
PROYECTONAN PPP BAO GOBIERNO DI AVP (x 1000 Afl.)				
	2017	2018	2019	2020
MFA - Noord	715	715	715	715
MFA - Paradera	658	658	658	658
MFA - Savaneta	297	593	593	593
MFA - Santa Cruz	-	400	601	601
MFA - San Nicolas	-	147	587	587
HOH Hospital	29000	29000	29000	29000
Green Corridor	6296	16790	16790	16790
Watty Vos Boulevard	-	8539	22770	22770
<b>Total Gobierno AVP</b>	<b>36966</b>	<b>56842</b>	<b>71714</b>	<b>71714</b>
<b>TOTAL</b>	<b>45732</b>	<b>65608</b>	<b>80480</b>	<b>80480</b>

ta pidi pueblo contribui cu e 1% extra di BAZV. Of acaso partido AVP kier pa e cuido medico na Aruba deteriora?

Pregunta final na tur e politiconan di AVP: “Con otro boso kier pa e gobierno actual haya e fondonan necesario pa cubri tur e debenan extra di e proyectonan PPP y

tambe haya e fondonan pa gastonan medico di AZV?” cubri e aumento drastico di e



**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Fresh Market celebrando su prome aniversario cu campaña pa pueblo



Fresh Market como gradicimento pa e apoyo di pueblo ricibi durante nan prome aña di existencia, ta organiza un campaña pa su clientenan. Nos ta haci e anuncio oficial awe y ta invita pueblo di Aruba en general pa haci compras na Fresh Market, Paradera y participa den e fabuloso campaña aki. Fresh Market, ta un di e poco supermercadonan cu ta den man di yiunan di tera, pa cual ta brinda apoyo tambe na nos hendenan local. Asina por ehempel hopi di e productonan, fruta y berdura, ta fresco ya cu nan ta wordo cumpra dor di agricultura y criadonan local. "Nos ta orguyoso di por bisa cu nos ta un compania local y brindando apoyo na nos hendenan local. Aruba tin hendenan serio dedica na cultivo di fruta y berdura, y otro nan na cria. Ta productonan cu nos ta sigur ta di bon calidad pa cual nos ta cumpra nan y ofrece nan na nos clientenan," Tamara Dubero, gerente di Fresh

Market a bisa.

E supermercado ta consciente di e necesidad di su clientenan pa cual semper ta trata di ofrece e productonan den demanda y naturalmente na un bon prijs. "Nos por bisa cu nos prijsnan sigur ta hopi competitivo y ta mihor cu mayoria di supermercado na Aruba. Y esaki pasobra nos ta compronde cu awendia no solamente servicio y calidad ta importante, pero tambe prijsnan competitivo." Tambe nan tin nan pannan fresco, seccion di carniceria y salada. Tur dia nan tin special di dia. Y pronto nan tin nan "Pizza Corner". Fresh Market ta hopi accesibel cu nan ta habri te 8'or di anochi y riba diadomingo te 2'or di merdia.

Semper Fresh Market ta traha pa trece cada biaha productonan nobo riba reki y den cuadro di celebracion prome aña di existencia a haci algun cambio agradabel pa e consumidornan. Banda



di esaki, como gradicimento, a hinca den otro un campaña di prome aniversario. Esaki ta encera cu pa cada compra di 25 florin, e cliente ta ricibi un ticket pa tira den tombola. Mas ticket bo tin, mas chens pa participa den e campaña cu tin diferente premio. E prome premio ta un Smart tv y e di dos premio ta 20.000 Fun Miles Point, cu ta partner di Fresh Market. Tambe lo bay tin diferente certificado pa haci compras

na Fresh Market. E campania a cuminsa 19 di Maart y ta finaliza dia 17 di Juni, fecha cu Fresh Market ta celebra su prome aniversario.

Presente na e conferencia di prensa tabata Betina Daal, representante di Fun Miles, cu ta e compania cu por acumula y cambia punto. E unico supermarket cu ta socio di Fun Miles ta Fresh Market. "Nos ta orguyoso pasobra Fresh Market ta e

unico supermercado grandi y luhoso den Paradera," Daal a bisa.

Fresh Market kier invita pueblo di Aruba pa bishita nos na Paradera y mira cu nos ta ofrece tur sorto di producto, na bon prijs y unda ta agradabel pa haci compras tambe. Danki na tur esnan cu a apoyo inversionistanan local den e prome aña di existencia.



Parlamentarionan Endy Croes y Edgard Vrolijk di MEP:

## Cu un reunion interesante cu Presidente di Staten di Corsou riba Weganan di Reino

Diarazon ultimo despues di a trata e ley di LIM (Landsverordering Instelling Ministeries) den un reunion di Parlamento di Aruba cual a dura hopi mas cu normal y a termina rond di 10'or di anochi, ambos Parlamentario a sali di Parlamento directamente pa aeropuerto y a aborda Insell Air 11.30 pm rumbo Corsou y pa asina atende 4 diferente reunion hopi interesante riba agenda. Hopi agradecido primeramente na Presidente di Staten di Corsou, sr. William Millersen kende den un tempo hopi cortico a schedule 4 diferente reunion di interes hopi halto pa Pais Aruba pa cu un vision positivo cual dicho Parlamentarionan a atende. Mester accentua cu sr. William Millerson tambe tin un pasion enorme pa deporte y ta un atleta den e disciplina di "Karate", kende tabata hopi popular den su tempo cu hopi titulo y un dirigente y vice presidente di e organizacion mundial di Karate.

### Weganan escolar interinsular

Un di e reunionan tabata cu e propio Presidente di

Parlamento, sr. William Millerson riba dos tema. Riba e promer tema a intercambia idea pa re-introduci weganan escolar interinsular entre e islanan. Sentimento di Aruba y Corsou ta comun y lo percura pa hiba conversacion cu demas islanan pa asina re-inicia e proyecto aki den 2019. Ambos Parlamento ta sostene e vision di nan gobierno y minister di deporte. Nos mester inverti den nos muchanan atraves di deporte iniciando cu esaki na school. Den historia deporte a demostra di ta forma nos muchanan tanto riba e parti fisico como tambe den nan caracter y disciplina.

### Weganan di Reino

Alavez a trata e di dos punto di agenda cual ta Weganan di Reino. Desde Januari durante reunion di IPKO na Aruba a conversa cu Parlamentarionan di Hulanda riba e tema aki unda e chispa a wordo planta. Parlamento di Aruba, Corsou y Hulanda ta riba e mesun liña pa re-introduci Weganan di Reino. Aruba y Corsou tin sosten di nan Ministernan di Deporte pa cu esaki. Na luna di Mei durante reunionnan di IPKO



cual lo tuma lugar na Hulanda lo bay en bloke pa trata na cristaliza e idea aki unda cu ayudo di Parlamentarionan Hulanandes kendenan tambe ta sostene e idea aki busca sosten final di Minister di

Deporte di Hulanda. Si logra e paso aki lo mester instala un Stuurgroep kendenan lo bay traha e plan final. Aruba a expresa adelanta cu tin e pleno deseo pa ta e organizador na 2020.

Ohala cu tur e esfuerzonan comun duna e resultado final cu nos parlamentarionan kendenan tin deporte na curazon ta luchando p'e. Aruba ta den pleno transicion.

## Petrobras tin planea pa bende participacion di 25% den su refinerianan

E petrolera Brasileño, cu presencia estatal, Petrobras, tin planea pa bende un participacion di 25 por ciento den su capacidad di refineria, e corant Folha de S. Paulo, a publica diasabra.

Petrobras lo organiza su refinerianan den dos grupo ubica den zuid y noordoost di Brazil, segun Folha.

E empresa a bisa Reuters den un email cu ainda nan no a tuma un decision riba e tema.





# Patruyanan di Oranjestad a bay cu urgencia na Felicidad pa un supuesto caso di secuestro cu arma □



Diabierna atardi a drenta informe cu tin un caso straño andando unda un grupo di Dominicano arma tabata tin 2 dama wanta y cera contra di nan boluntad na un adres na Felicidad. Mesora a dirigi e patruyanan di Oranjestad

pa e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin descubri cu esaki no tabata berdad y cu tabata algo completamente diferente. Polis a atende e asistencia ey mesora.





# DE 50 GEBODEN VAN GOED BESTUUR

## (deel 15)

*In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van Stichting Nos Ta Aruba elke week een interessant artikel over goed bestuur. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter*

## 38. HET REFERENDUM, VERVOLG

Zoals in de voorgaande artikelen in deze serie over de 50 geboden van Goed Bestuur beschreven, is het referendum de derde karakteristiek van de participatieve democratie na het benoemen van de beste experts, de beste professionelen, de beste vakspecialisten tot ministers en inspraak van de twintig groeperingen van de samenleving op het regeringsbeleid. Goede zaken voor een referendum in Europa zijn de al dan niet vorming van een Federatie van de Verenigde Staten van Europa en immigratiebeleid, het volkomen vrije vervoer van goederen en mensen! Om een goed voorbeeld te geven van een referendum op Aruba kunnen zaken genoemd worden zoals het functioneren van het Openbaar Ministerie, het Isla di Oro-hotelproject, het openhouden of afbreken van de raffinaderij, het functioneren van het parlement en de te nemen maatregelen om de financiële crisis te bestrijden. Het moeten zaken zijn die

Ten eerste van groot maatschappelijk belangrijk zijn

Ten tweede waar de meningen sterk verdeeld over zijn

Ten derde waar de initiatiefnemers een hoog minimum aantal handtekeningen voor hebben weten te vergaren

Ten vierde die niet in het partijprogramma van de winnende politieke partijen staan; heeft een politieke partij bijvoorbeeld de verkiezingen gewonnen op basis van een partijprogramma waarin duidelijk als thema het sluiten van de raffinaderij voorkomt dan kan daar geen referendum over gehouden worden. Die beslissing is dan al genomen door het resultaat van de verkiezingen. Dit punt heeft echter het bijzonder grote voordeel dat het voorkomt dat een politieke partij onterecht meent dat zij na de verkiezingen een MANDAAT heeft om maar te doen wat zij wil... nee, dat gaat niet langer op want voor elk issue kan de burger een referendum aanvragen!

En tot slot: een referendum revocatorio kan gehouden worden vlak voor het verstrijken van de helft van de regeringsperiode en via een referendum revocatorio kan een zittende regering voortijds naar huis worden gestuurd

wanneer zij slecht regeert en zich schuldig maakt aan ambtelijke fraude, corruptie, vriendjespolitiek, financieel wanbeleid e.d. zoals bijvoorbeeld de regering Mike Eman deed van 2013 tot 2017. Met een referendum was die regering in 2015 al naar huis gestuurd en was Aruba veel ellende bespaard gebleven!

Het referendum geeft de burger participatie in het overheidsbeleid en voorkomt de onterechte uitoefening van wat politieke partijen helaas een MANDAAT noemen. Het referendum is een prachtige remedie tegen de WAANGEDACHTE van mandaat hebben!

### DE OMBUDSMAN

Het vierde kenmerk van de participatieve democratie is de Ombudsman. De Ombudsman is een onafhankelijke functionaris die klachten van burgers over onbehoorlijk overheidsoptreden behandelt. De ombudsman publiceert zijn conclusies in rapporten die ook op internet geplaatst worden. De overheid is niet verplicht om gevolgen te verbinden aan zijn uitspraken maar van de uitspraken van de Ombudsman gaat grote publicitaire en controlerende werking uit en het oordeel van de Ombudsman moet d.m.v. goede wetgeving grote invloed hebben op rechters en officieren van Justitie.

Als er in de periodes 2009 tot 2013 en 2013 tot 2017 een Ombudsman in Aruba geweest was, dan hadden veel burgers een beroep gedaan op de Ombudsman in alle gevallen van gemelde ambtelijke fraude, belastingontduiking door ministers, geldwitwassen door ministers, corruptie, fraude, intimidatie, wraak- en wanbeleid, speciaal waar het Openbaar Ministerie in Aruba het opzettelijk verdomde om in te grijpen en eindeloos bleef volharden in bescherming van Mike Eman, Benny Sevinger en hun soortgenoten. Daarmee komen we gelijk op het ultrabelangrijke punt wie de Ombudsman benoemt. Benoemt de regering hem...dan tast dat zijn onafhankelijkheid aan; benoemt het



parlement hem...idem dito, de regering heeft de meerderheid in het parlement. Benoemd Nederland hem, dan luistert hij net zoals de Hoofdofficier van Justitie naar Nederland en dat is ook niet goed want Nederland beschermde Mike Eman immers acht jaren lang

en zou ook zeker de Ombudsman opgedragen hebben niet op te treden tegen Eman!

Het antwoord daarop volgt in volgende afleveringen! Wordt vervolgd.



Fuel bo Morning Rush!

## Haya koffie GRATIS cu bo desayuno na SUBWAY!

Subway ta continuamente cambiando y agregando variacion den nan subs teniendo semper e cliente den mente. Subway ta ofrece awor pa tempo limita koffie gratis cu compra di cualkier 6" sub prome cu 12:00pm. Asina mes! Pidi y come bo desayuno ki ora cu abo kier. No necesariamente bo mester warda te su siguiente dia pa bo disfruta di un dushi Egg & Cheese flatbread. Subway ta Fuel bo Morning Rush ya caba for di 7:30am di mainta te cu 11:00pm di anochi non stop!

Subway su breakfast menu ta contene 4 sabor di flatbread cu por cierto tambe por den un di nos subs di Bacon, Ham of Steak- tur sirbi cu Egg & Cheese. Tambe ta posibel pa scoje Egg & Cheese so. Tur flatbread of Sub 6" breakfast ta bin acompaña cu un dushi koffie size regular di Smit & Dorlas completamente GRATIS. Complementa bo desayuno door di haci esaki un combo cu ta inclui un



Minute Maid Orange Juice y un appel, perfectamente pa start bo dia. E menu di desayuno di Subway ta obtenibel henter dia y ta wordo traha na momento cu bo pidi esaki. Subway ta

conoci pa usa productonan fresco tur dia y di calidad halto.

Corda tambe cu tur dia Subway tin Soppi fresco y sabroso pa compaña bo pedido. Y awor cu introduccion di 3 soppi (Meditarian Vegetable Soup, French Onion Soup y Cream of Mushroom Soup) nobo algun tempo pasa y variacion di Sopi ta un hopi extenso.

Djis check out nos Facebook Page pa sa ki soppi tin cada dia den nos localidadnan.

Subway ta invita pueblo di Aruba y fiel clientenan pa pasa na cualkier di su localidadnan y savoria un desayuno completo na e ora cu mas bo ta desea. Bishita sea Subway Cura Cabai, Sta. Cruz, Paradera, Alhambra, Dakota, Palm Beach of Renaissance Marketplace.

Subway su 7 localidadnan ta situa strategicamente riba nos isla y ta habri tur dia for di 7:30am pa 11:00pm. Pa mas informacion tocante promocion of campaña di Subway of pa comparti bo experiencia bishita [www.facebook.com/SUBWAYARUBA](http://www.facebook.com/SUBWAYARUBA) y follow Subway ariba twitter na @SubwayAruba pa bo keda bon informa.

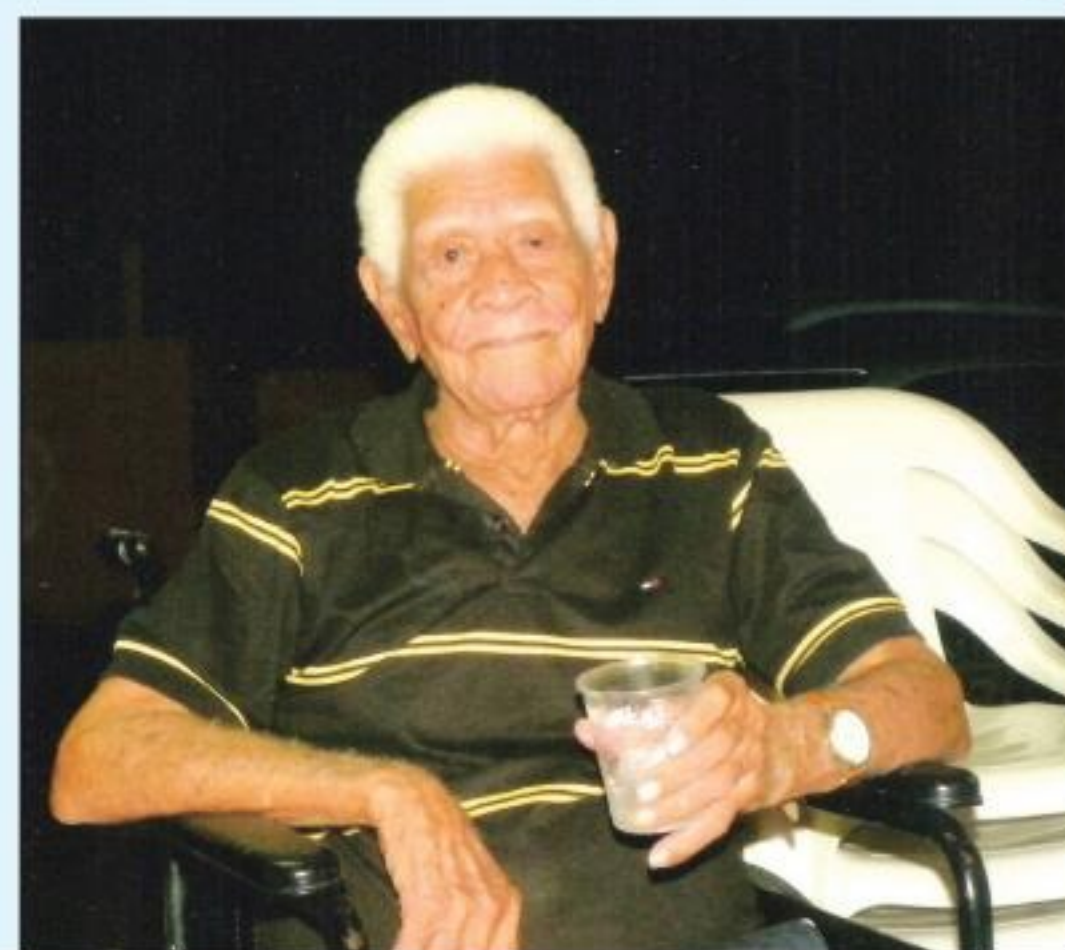


Awe 3 di April ta cumpli 104 aña nos dushi tata, abuelo, bisabuelo stima:

### Ricardo Bernardo Statie (Papa Ben)

Pabien di tur su yiunan, nietonan, bisanietonan y tur famia na Aruba, Bonaire, Curaçao y Hulanda! A

Awe si nos ta dal e kelki Anis!





## Toyota Yaris a pasa door di cura di Airport, tawata un mama cu su yiunan



Diahuebs merdia polis ambulance a bay na e cura di airport, parti pariba. y varios unidad di

Informacionnan haya e ora tawata indica cu, un auto lo a drenta e cura y den auto tin varios mucha.

Na yegada berdad nan ta topa cu un Yaris, color shinishi ariba tereno di airport.

Den un auto pafo, ora ambulance a yega nan a baha e muchanan y lagaman controlanan. Tawata un mama cu su 4 yiunan.

Segun nos a compronde, e Yaris bayendo nort, a slip u bay na su man robes y pasa door di e heki di airport.

Tres a ambulance a yega e sitio y personal di ambulance a controla tur e muchanan y tambe e mama?



## Hoben di 17 aña a comete e accidente cu 5 auto y a core bay y na warda di polis ela tira piedra riba prensa



Diasabra merdia a drenta informe di cu e chofer cu a ocasiona e accidente cu 5 auto envolvi den Pindastraat na Dakota ta para cu su mama

□patras di ex-edificio di Codemsa na Meiveld, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde manera e descripcion

cu e testimonian a duna asina e hoben sospechoso tabata. Mirando cu e ta un menor di edad a palabra cu e mama cu □pa bay na warda di polis na

Oranjestad y eyan lo atende cun'e. Na yegada di e hoben cu e mama na warda di playa tabata tin miembronan di prensa para ta warda e hoben

yega, (manera costumber e prensa cu tabata presente tin un acuerdo cu fotonan di menornan di edad envolvi den un of otro acto di malcria of un delito minimo nan cara ta ser tapa asina nos colaborador y un otro miembro di prensa tambe a palabra cu otro) pero e hoben a baha for di auto y a manda piedranan den direccion di e prensa presente. Esey no tabata suficiente pa e hoben ela cruza caminda y bin ataca prensa cu piedra den man. Nos colaborador a nota via e reflejo di e porta di warda di polis manera por mira riba e video y nos colaborador a adverti e otro miembro di prensa asina e tambe a hala pero e hoben a nota cu nos colaborador a wak e pasa patras di e dogcatcher y a manda piedra riba nos colaborador y e piedra aki a schaarmaai nos colaborador y despues e hoben a core limpi bay te den Caya G.F. "Betico" Croes.



## Polis a detene chofer burachi cu a core banda robez riba Sasakiweg y a dal e barinan



Diahuebs madruga a drenta informe di cu un vehiculo lo a core na e banda robez riba Sasakiweg y lo a dal varios di e barinan cu ta separa e caminda ademas ti un auto ta signui su tras pa indica polis

e vehiculo. Banda di Playa Liquor polis a topa cu e vehiculo aki y a logra par'e. Ora cu polis a atende cu e chofer a nota cu e ta bao influencia di alcohol y a detene.

## Homber bou influencia y agresivo a drenta cu auto den multitud, durante caminda di cruz



Tanki Leendert - Diabierna marduga algo pasa di 1'or polis motorisa guiando Caminda Cruz, a hayanan ta detene un chauffeur agresivo.

Durante cu e multitud di hende tawata canando, e homber aki lo a drenta cu auto den e multitud.

Momento cu ela haci esaki, e auto lo a mishi cu un persona, pero danki Dios ela sali ileso.

Na e sitio por a scucha cu hendenan mester a ranca otro y halanan momento cu e homber aki a dicidi di hasi algo asina descabeya.

Esey no tawata tur. Despues di esey e homber aki a bira agresivo tambe. Polisnan motorisa mes ora a actua y a detene y pone den boei wardando transportwagen hibe warda di polis

### TRAINING TAAL&REKENEN WORKSHOP "BEGRIJPEND LEZEN & TOETSTRaining"

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)  
Dianan di training: feb. 16,17,23,24; maart 2,3

Ora: 3:00-6:00 (feb. 16,23; maart 2)

1:00-4:00 (feb. 17,24; maart 3)

Lugar: Club Don Bosco

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.  
Email: rr\_kelly@yahoo.com



## Homber a fayece despues di a bira malo den su cura di cas



Diahuebs atardi den careda di 5:20 polis a bay un adres den Caya G.F.Betico Croes, pa un persona ariba vloer. Na yegada ambulance ya tawata presente.

Na e sitio personal di ambulance tawata bezig cu CPR, ariba un persona den cura di un cas.

Un rato despues Rapid Respond di Ambulance tambe a yega sigui yuda.

Despues di haci nan maximo esfuerso e persona no ta sobreviví. Slachtofferhulp a wordo pidi na e sitio.

## No tin sorteo di Lotto

En conexion cu e dianan di fiesta venidero, esta Bierna Santo y Pasco Grandi, Lotto ta anuncia nan schedule:

- **Diabierna, 30 di maart:** Bierna Santo - No tin sorteo y oficina principal na Oranjestad y San Nicolas ta serca

- **Diasabra, 31 di maart:** Sorteo normal

- **Diadomingo, 1 di april:** Sorteo normal

- **Dialuna, 2 di april:** Pasco Grandi - No tin sorteo y oficina principal na Oranjestad y San Nicolas ta serca

- **Diamars, 3 di april:** Sorteo normal

Tuma bon nota cu diabierna, 30 di maart no tin sorteo di Mini Mega, y e siguiente sorteo di Mini Mega

lo tuma luga riba diamars, dia 3 di april, 2018. Lotto, E Loteria di Aruba ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Bierna Santo y un Bon Pasco Grandi.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganen di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

## Engravings Elegance



All types of Cemetery works, Tumbstones, Awards, Glass, Mirrors, Champagne flutes, Marble & Granites and much more....

**Hooiberg 81B,**  
**Tel: 586-1908/593-4757...Fb**

## TA BLENDE

**Store display table  
For sale!  
700,- florin**

**Si bo ta interesa  
pa cumpra, por yama  
na 748- 8280**





# Nissan March cu algun hoben den dje a accidenta pariba di Alhambra



Diabierna marduga pa mas o menos 12:20 polis a wordo manda altura di crusada di Alhambra, pa un auto cu lo a bolter. Patruxa cu a yega na e sitio na prome instante no por a haya e accidente.

Despues di un rato e ta bin topa cu e accidente, cu a resulta di tawata basta pariba di e crusada. Ey nan a topa cu un grupo di hoben, cual algun tawata keha di dolor pero nada serio.

Polis mes ora a pidi pa 2 ambulance. E accidente mes Na e sitio nos por a scucha un testigo duna su declaracion na polis.

Segun e testigo, e auto aki un Nissan March bayendo direccion Oranjestad dado momento lo a cuminsa slinger ariba caminda. Pa despues perde control completo ariba e auto, kitando bay na su banda drechi.

E auto a sufri hopi daño, un tira patras por a wak cu a rementa. No por bisa si e tire a rementa prome of durante e impacto.

Ambulancenan a transporta tur e hobennan pa hospitaal pa un check up.

E accidente aki por tawata peor, sea conciente ora di stuur auto, e no ta cos pa haci wega cune.

**Polis a detene chofer cu a core bao influencia dal na rand di caminda y kibra wiel di auto.**



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde Las Americas, mesora a dirigi un patruxa na e sitio. Na yegada di e patruxa nan a bin compronde cu un chofer bao influencia di alcohol biniendo cu velocidad halto a dal contra e rand di e acera, kibra wiel di e auto y a bira 180 grado otro banda di e caminda. Polis a detene e chofer y a hibe na warda di polis.

E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

## JAYSANNE BOUTIQUE

CLEARANCE SALE PA DAMAS REGULAR Y PLUS SIZE

- BLUSA
- SHIMIS CORTICO Y LARGO
- JEANS
- JUMPERS
- BADPAK

PA CABAYERO

- CAMISA ALF 25.-
- JEANS ALF 25.-
- DASHI ALF 5.-

Pos CHIKITO 110  
584 1600





# WESTPUNT WIZZARDS ganador absoluto di Quiznight 4



E siman cu a pasa, Ciclo 4 di QUIZNIGHT 2018 a yega su final. Den e sala principal di Aruba Racquet Club e grupo "Westpunt Wizzards" consistiendo di Tania Croes, Yolanda Croes, Sandra Kelly y Vivian Croes a bira e ganador absoluto, acumulando suficiente punto e 5 simanan aki. Segundo lugar tabata pa "Machica Celebro". Westpunt Wizzards a gana tambe edicion 5 di e quiznight. E quiz a ser presenta pa George Winterdaal y Addonsito Croes. Asistente tabata Miekkey Gravenhorst.

Gradicimento ta pa Aruba Racquet Club, Manrique Capriles y Lolea Brut pa e premionan di tur siman. Tambe danki na Sensei Sushi, Arubalife Organic product y The Cove pa e premionan pa nos ganadornan. Pabien "Westpunt Wizzards" y "Machica Celebro"! Den juni 2018, Quiznight 5 lo start.

Nos gradicimento tambe ta pa Prensa di Aruba pa e publicacion di nos quiz educativo, Addonsito a declara.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



**Inscripcion ta habri pa e certamen mas importante di Aruba:**

# **Miss Aruba drentando un era nobo y fresco** **Cu lema: Inspire – Educate – Empower**

Star Promotion Foundation (SPF), doño di e frankisianan di Miss Universo y Miss Mundo despues di hopi aña ta cla pa introduci algun cambio den e strategia pa por yega na resultadonan mas convicente na bienestar di e certamen y di e futuro candidatanan cu lo representa Aruba na e certamennan mas grandi mundialmente cu ta Miss Universo y Miss Mundo.

Pa 2018 Miss Aruba lo conose un director nobo cu lo dirigi e certamen y Aruba su representantenan internacionalmente: Hendrik "Endy" Croes a wordo apunta door di e Hunta di SPF pa asumi e responsabilidad grandi aki hunto cu su ekipo. Hunta di SPF cu ta consisti di Renny Lacle, Marvel Vilchez y Susanita Diaz tin e confiansa cu Endy lo haci uso di e añanan di experiencia den e mundo di certamen pa por traha cu Aruba su candidatanan cu lo representa Aruba na e certamennan internacional.

Bisando esaki, tin algun cambio adicional interesante cu lo tuma lugar: Pa 2018 en adelante Miss Aruba lo cuminsa traha segun un plan di desaroyo pa candidatanan potencial cu kier/por representa Aruba den exterior. Esei kiernen cu candidatanan por inscribi na cualkier momento di aña y no mester warda pa inscripcion habri. For di momento di inscribi pa Miss Aruba ta cuminsa dibiaha cu e plan di desaroyo. Expertonan di beyesalocallo tin e tarea pa traha hunto na bienestar di nos representantenan cu lo traha pa laga Aruba

resalta. Tur candidata cu inscribi no ta mara na e aña cu e inscribi tampoco. Tur esnan cu kier forma parti di Miss Aruba lo wordo evalua y lo ricibi un plan cu guia riba loke nan mester traha riba dje pa por ta den e mihor estado fisico y mental posibel pa e tarea di representa Aruba internacionalmente. Asina cu comishon Miss Aruba reconose cu e candidata ta cla, e lo bai representa Aruba na e certamen(nan) unda e tin mas oportunidad pa triunfa. Esaki ta nifica cu un candidata por keda inscribi pa mas cu 1 aña. Candidatanan cu a yega di participa den eleccionnan anterior tambe por inscribi si nan ta cualifica y tin e gana pa representa Aruba.

E plan di desaroyo lo ensera entre otro preparacion riba e aspectonan di desaroyo personal, educacion personal, abilidad pa inspira otro, abilidad pa motiva otro, abilidad pa yuda otro crese y desaroya, traha pa comunidad, ta e voz di esnan cu mester wordo scucha, salud mental, salud fisico, pasarela, posing y mas. E peso ta cai hopi mas riba e aspecto di educacion y abilidad pa inspira y motiva otro compara cu añanan anterior unda cu tabata pone hopi enfasis riba e aspecto di beyesa externo.

Pa inscribi candidatanan mester tin entre 18 pa 28 aña di edad, no mag di ta casa ni tampoco tin yiu. Pa mas informacion por tuma contacto cu Endy na 5923222 of via e page "Miss Aruba Pageant" riba facebook.

## **ATTENCION: CAMBIO DI BOTICANA WUARDA**

**Botica Santa Cruz N.V. ta informa cu  
Botica Santa Cruz N.V. ta na warda  
diasabra 31 Maart 2018 for di 7:30 pm te  
cu diasabra 7 di April 2018 pa 7:30 p**

**POR FAVOR TUMA BON NOTA DI E CAMBIO AKI  
BOTICA SANTA CRUZ**

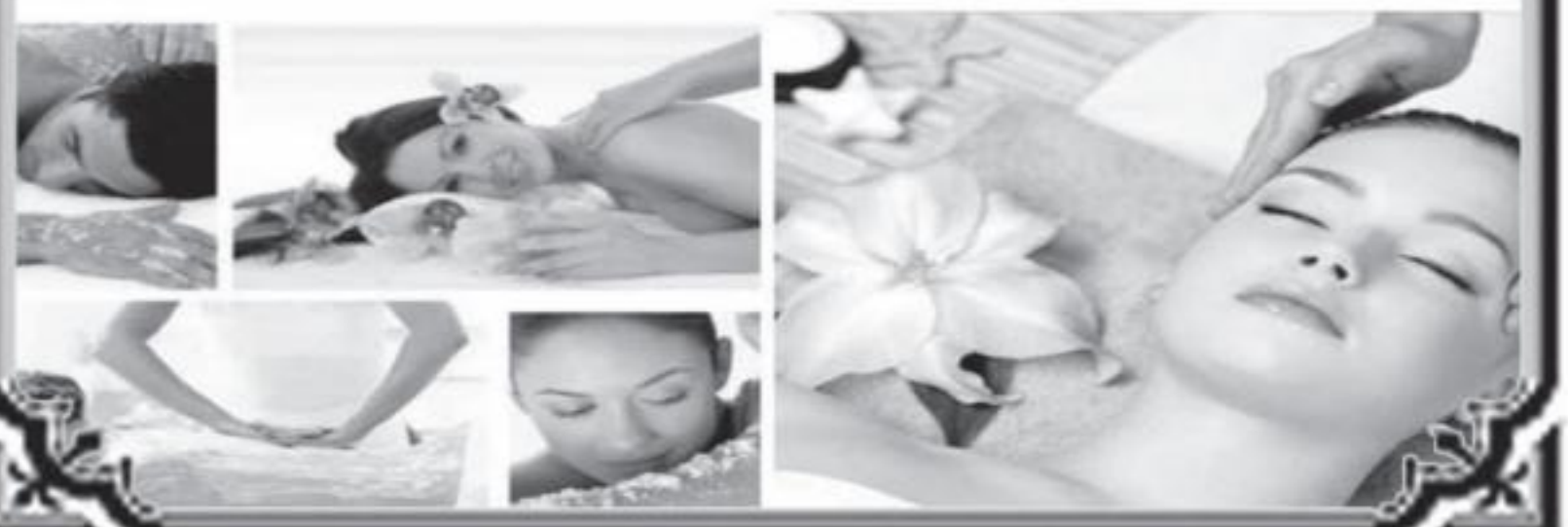
**Botica Santa Cruz N.V. ta informa cu Botica Santa  
Cruz N.V. ta na warda diasabra 31 Maart 2018 for di  
7:30 pm te cu diasabra 7 di April 2018 pa 7:30 p**

**POR FAVOR TUMA BON NOTA DI E CAMBIO AKI  
BOTICA SANTA CRUZ**

## **OFERTA ESPECIAL 150 AWG**

**BO TIN BO PAREHA? SI, WEL LAGA  
NOS TIN UN DUSHI TERAPIA PA BOS.  
NOS TIN EXFOLIACION PA TUR TIPO  
DI CURPA. NOS TA HASI LIMPIESA DI  
CARA Y HIDRATASHON.**

**PASA SERKA NOS NA  
CUQUISASTRAAT 28 PONTON  
OF YAMA NA  
5683615 OF 5661144**





# Guerra subterránea de los narcos en Holanda

## El crimen organizado ajusta cuentas a tiros a plena luz del día y se expande por el sector inmobiliario



La tarde del pasado 26 de enero, en el club juvenil Wittenburg, abierto junto a un parque infantil en el centro de Ámsterdam, se celebraban un curso de cocina y clases de kick boxing. Era una jornada más en una asociación de barrio pensada para reforzar la unión vecinal. Pero hacia las siete el ambiente de calma dio paso al horror. Dos tipos armados y con pasamontañas irrumpieron en el centro llamando a gritos a un tal Gianni. Los menores, sus monitores y varias madres se tiraron al suelo. Con gran nerviosismo, los encapuchados dispararon entonces indiscriminadamente antes de huir en un coche robado. Dejaron un rastro de sangre y miedo: Mohamed Bouchikhi, de 17 años, yacía muerto; Gianni, de 19 años, al que buscaban los pistoleros sin conocerle, resultó malherido; a otra joven, de 20 años, una bala le atravesó una pierna.

El centro atacado se encuentra en la antigua zona portuaria de la capital holandesa, denominada Oostelijke Eilanden (Islas Orientales). Los vecinos dijeron basta tras el tiroteo. Era el segundo asesinato registrado allí en los tres últimos meses, en un área de arquitectura de vanguardia convertida en escenario de asaltos inusitados.

La policía apunta a que la mayor parte de los ajustes de cuentas entre bandas de diverso origen étnico son por culpa del tráfico de drogas. “Ha sido un tema tabú hasta ahora, a pesar de que el crimen organizado ajusta cuentas a tiros a plena luz del día, se dejan cabezas cortadas frente al negocio del rival y una economía paralela blanquea fondos a domicilio. En los últimos 30 años, además, los pequeños traficantes holandeses se han convertido en

grandes inversores en inmuebles. En definitiva, estos son los rasgos de un narcoestado”, sostiene Jan Struijs, de 56 años, presidente del Sindicato de Policía.

Cada vez más jóvenes

El rapero Safoan Mokhtari, en Ámsterdam.

El rapero Safoan Mokhtari, en Ámsterdam. MARC DRIESSEN EL PAÍS

Con esa contundencia lo afirma también en el informe que ha presentado al Gobierno, después de entrevistar a unos 400 inspectores. Un trabajo donde Struijs, que ha pateado la calle, ha sido comisario y director de la Academia de Policía, pide un refuerzo de 2.000 agentes para combatir el crimen organizado, cuyos pistoleros son cada vez más jóvenes: “Holanda es un país seguro, pero hace una década un asesinato por encargo costaba unos 50.000 euros y el pistolero era un profesional adulto. Ahora cuesta 5.000 euros y el autor es un menor. Suelen provenir de familias rotas, y sus ídolos son tipos al volante de un cochazo que finge ocuparse de ellos, y les asegura que tendrán dinero y estatus. En uno de los últimos casos, el que mató a dos personas tenía 16 años. El inductor sabe que a esa edad pasarán unos cinco años encerrados y les hacen promesas para cuando salgan”, afirma Struijs.

El treintañero Safoan Mokhtari ha estado a ambos lados. De joven tuvo roces con la policía. Ahora es asistente social y trabaja con los chicos de origen marroquí para evitar que tonteen con el delito. También es artista y rapero, y asegura que las calles han cambiado. “Se ha perdido el control social y el respeto por los padres. Es un poco como el salvaje

Oeste. Suele faltar el padre y la madre no puede con ellos. Los míos siempre me apoyaron, por eso les digo que tienen otras opciones; por dura que sean la pobreza y el rechazo”, asegura. Su llamativa imagen y flamante coche son la demostración de que no hace falta delinquir para tener éxito, y es lo que pretende transmitir. “No hay una solución mágica, pero se puede apoyar a las familias para que el hermano mayor dé ejemplo al resto. Los chicos que disparan, ganan dinero con drogas blandas y progresan luego hacia las duras. Detengamos esa progresión”, pide Mokhtari.

La actual espiral de violencia en el país comenzó en 2012 en el puerto de Amberes. Un cargamento de 200 kilos de cocaína fue robado y acabó enfrentando a dos grupos rivales, uno de origen antillano y otro marroquí. Los dos se englobaban bajo el nombre de Mocro Mafia. “Han ido matándose entre ellos desde entonces. Hay más de 20 muertos. Hoy puede decirse que hay dos cabezas, ambas en la cárcel. Son Naoufal F. y Benaouf A., y muchos grupúsculos”, dice Mick van Wely, especialista en el crimen organizado del rotativo De Telegraaf.

Su colega Paul Vugts, del diario Het Parool, oculto y bajo protección policial, destaca que se ha producido un cambio de guardia en el mundo del hampa local. “Hace 30 años, los mafiosos eran holandeses autóctonos. Alguno, como Willem Holleeder, siguen entrando y saliendo de la cárcel, pero hay ya múltiples figuras”.

Los expertos señalan el puerto de Róterdam como el principal lugar por donde entran toda clase de drogas. Por su posición geográfica e infraestructuras, Holanda es el lugar ideal para distribuir las al resto de Europa. La guerra subterránea por el control de este negocio acaba en un derramamiento de sangre.

Gianni, el chico que escapó a la muerte en Ámsterdam, había sobrevivido ya a un ataque anterior. Y solo tiene 19 años. Un mes antes del asalto en el club juvenil —“no nos pregunte, por favor, es todo horrible y la policía prefiere que no hablemos”, repiten allí— hubo otro incidente similar en Róterdam.

Dos hombres fueron asesinados en la calle. Eran los antillanos Gilbert Henrietta, de 25 años, y Lindomar Elisabeth, de 26. Iban armados pero no les dio tiempo a desenfundar. Los asesinos dispararon ráfagas a lo

Bonnie y Clyde desde un coche que después se halló quemado. La policía cree que el comando estaba formado por adolescentes de entre 15 y 18 años, que usaron un Kaláshnikov. “Desde la guerra de los Balcanes, las armas son muy fáciles de conseguir. Las traen por carretera, pero un Kaláshnikov es un fusil pesado. Por eso han herido a peatones y hasta gente dentro de sus casas”, dice Struijs. Él propone ser blando con el usuario de hachís, que podría venderse en tiendas del Estado, y duro con el productor y el crimen organizado. Todo para que Holanda no acabe bajo el control del narco.

La procedencia de los delincuentes es diversa: holandeses, de Surinam y las Antillas, de origen turco y marroquí, y cada vez más albaneses, según la policía. Los garajes subterráneos de Ámsterdam son el lugar favorito de los traficantes para ajustar cuentas, pero a un sospechoso albanés le ocurrió en plena calle; dos motoristas de una banda rival le robaron a todo gas en un barrio residencial. Parte de la cocaína acabó en el suelo a la vista de todos.

“A pesar de la variedad, los más visibles parecen ser de origen marroquí”, apunta Ahmed Marcouch. De 48 años y nacido en Marruecos, ha sido policía en la capital holandesa y exdiputado socialdemócrata. Ahora es alcalde de Arnhem, al este del país. “Hay en Holanda un grupo de jóvenes que se liquidan entre ellos. Ganan mucho dinero asesinando a sueldo, que luego gastan en coches, vacaciones o casas, y se sienten intocables. Los dueños de la calle. Para combatirlos, necesitamos una policía con mayor diversidad étnica. Que entienda su lengua y se gane su confianza porque comprende su cultura. Sin embargo, el cuerpo policial es de mayoría autóctona blanca. El crimen organizado es internacional y la policía debe organizarse también”, afirma. Dice el asistente social Safoan Mokhtari que estos chicos que delinquen tan temprano no son tontos. Que si pusieran el mismo interés en estudiar tendrían un buen trabajo. “Algunos van al colegio, pero luego se meten en el lugar equivocado. Empiezan trapicheando con hachís, y si pasan a la cocaína, ya es otra liga. Otro ambiente”. Por eso la prevención es esencial. “Los agentes hacen lo que pueden, y la diversidad es esencial para que haya un contacto real”, coincide, “y para mejorar la percepción que se tiene de ellos. Si no, estos jóvenes evitarán acercarse”.



# Posibel Road Rage ariba Sasaki, a caba cu algun persona herida y varios persona deteni y un auto kibra



Diadomingo marduga pa mas o menos 4:30, polis bayendo un asistencia altura di Molen ta presencia un susedido altura di luz di trafico na Wendy' Palm Beach.

Loke patruya a presencia tawata cu un auto a bay pega ariba un di e luznan di trafico y un otro lo a pasa cu velocidad halto direccion Marriott dal e y bay.

Mirando kiko a pasa, nan a desvia y a bay tras di e auto un Mitsubishi Colt.

Algun minuut despues di a sigui e auto Mitsubishi, polisnan a realisa cu ta trata di un problema hopi serio y tin hende herida. Polisnan a papia di reglamento di cuenta entre gang members.

Mirando cu ta un grupo, mes ora refuerzo a wordo manda di tur parti cu tawata por.

Den un rato cortico, e area di luz di trafico tawata bou di luznan blaww di autonan di polis.

Dilanti Unicasa, por a wak polisnan rond di un Altezza color blanco y dos persona abou sinta.

Den e Colt tawata tin tres hoben, un di nan a tawata tin kap ariba cabes, otro tawata tin su man full na sanger, y e di tres no por a wak sanger na su curpa. Segun nan, nan a core pa nan bida, kiko nan kiermen no ta duidelijk.

Despues di un rato esnan herida, tur a haya ordo di polis pa drumi ariba nan barica, mientras ambulance ta yegando.

Version di un di esnan cu tawata envolvi den e problema

Un rato prome ariba Sasaki altura di Red Fish altura di e cosnan di plastic cu ta separa e caminda, eynan problema a cuminsa.

Segun e persona a splica, parse cu e Mitsubishi Colt a hera dal nan tras, esta e Hyundai Accent blaww

y e Altezza color blanco tawata core hunto.

Parse cu tawata tin Fever of Driftmento y a hera dal, contra e Accent y of e Altezza, asina e baina a cuminsa. Y segun nan version, "nan" a baha for di auto y kapnan cu machete. Enberdad por wak esnan den e Colt ta sangra y cu kap na cabes y e otro na su man.

Eynan menasa a cay cu nan nan lo bay "blasnan" (wordo tira). Parse cu e pelea a caba e ora eynan y

tur hende a subi nan auto y sigui bay direccion nort, esaki ta version di un di esnan envolvi.

Yegando na e luznan di trafico di Palm Beach, esnan den e Accent ta mira con duro e Mitsubishi Colt tawata biniendo nan direccion. Akinan e chauffeur a bira wak patras y ta perde control

bay pega contra e luz di trafico, kibrando e auto completamente.

E momento eynan, ta ora cu a patruya a mira mas o menos kiko a pasa. Akinan e Mitsubishi Colt a pasa dal e Accent y sigui bay. E momento eynan dos persona ta baha for di e Accent.

## Baki di sushi 20 yarda i 10 yarda



**Yama nos 5634201**



# 4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon  
por scan e vehicle prome cumpre.

All vehicles are in super good condition  
prices start at 7800 aruban fl, financing  
could be posible for you



**Aruba Quality Deals**  
**Vehicle & Nautical**

Star the year fresh with these top secure low mileage vehicles for your family

**4 sale**

**Call today for a road test. 569 4343**

**4 sale**



**Nissan March Lhd 2013**  
only for 11500 fl negotiable.  
call 5694343 for a road test



**Montero 2007 4by4 turbo diesel**  
27500 fl



**5500fl Ford Focus**



**Lancer 2014 16000 fl**



**mini van 2010 6500 fl**



**Best Car DEAL OF THE WEEK**  
**GANGA!! esun cu bin prome ta bebe**  
**awa limpi"" LinCon 2008 ""**  
28500 fl



**Toyota Hilux 2013 40000 fl**



**Aveo 2010 8500 fl**



**Toyota Yaris airco autm 5500 fl**

## TA BUSCA

un bon auto di mas o  
menos 7 mil 8 mil fls

Ta busca Toyota Yaris pa  
cumpra 2010 of 2012  
Yama na 569434

Ta busca tereno unda cu  
ta  
pa cumpra ,Yama na  
5694343



**kia cerato 2015 25000fl**



**Accent 2014 18000fl**



**BYD 2014 for only 8500 fl**



**skyline COUPE v6 std 2003 13000fl**



**nissan bluebird**  
2007.8800 fl



**BMW v8 2007**  
13500fl



**Toyota yaris 2016 28000 fl**



**Accent 2016 25000 fl**



**Honda Accord v6 only 23000fl**



**kia sportage 2015 .29500fl**



**Tucson 2014 32000 fl**



**Ford Escape 2010 18000fl**



## Bululu formal entre grupo, accidente, pelea, maltrato, hende herida, detencion y a confisca 2 vehiculo



Diadomingo madrugada ora cu polisnan tabata bayendo un accidente cu despues a bira un bringamento ta topa na e cruzada di Palm Beach cu un auto a dal un palo di luz di trafico y un auto ta core bay mesora a bay su tras a bin resulta cu un gang a topa otro y a start un pelea cu machete y polis a topa cu alomenos 3 persona herida cu varios

kap na curpa y a pidi pa ambulans presenta. Mirando cu tin un grupo grandi di persona y nan ta lanta contra otro a pidi pa refuerzo. Aki tur e patruyanan di Noord, Oranjestad, Santa Cruz y hasta di flexteam a ser dirigi pa ayanan. Na e sitio polis a logra saca afor cu lo tabata tin draaimiento di auto y aki

un auto lo a dal un otro y a start un pleito unda un chofer a bay dal riba un palo di luz di trafico. Na yegada di e ambulans nan a atende e victimanan y mientras polis a detene varios sospechoso. Polis a confisca 2 auto, un Mitsubishi Colt y un Toyota Altezza.

## Na Papaya polis a logra haya e auto cu a accidenta, e chofer a core bay cu ream kibra fey Tanki Leendert



Dialuna madrugada a drenta informe di cu un auto lo a accidenta banda di e rotonde Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a nota cu e auto envolvi a bandona e sitio di accidente. Pero polis a haci nan investigacion y a logra descubri cu e chofer accidenta lo a bay na un

cas na Papaya. Eynan polisnan a bin descubri e auto Toyota Altezza cu su ream di wiel robez completamente destrui y a busca informe di e chofer y a haya sa cu esaki a bay hospital debi na sla cu ela haya na cabez. Polis a bay hospital pa haya sa kiko a pasa pa asina nan traha nan rapport.

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,  
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora  
pa hari,  
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima  
y ora pa odia,  
Ora pa guerra y ora pa paz"  
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su  
boluntad, nos ta anuncia cu a bay sosega den  
brazo di Señor, Mi Casa, Nos Mama, Wela,  
Bisa-wela, Ruman y Tanta stima:



**Nemencia Lucila Werleman-Solognier**  
Mihor conoci como "Chila", "Mama Chila",  
"Oma", "Pepe Chila".  
\*31-10-1939 - †01-04-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



# Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

7de Trekking																											29 maart 2018																										
TREN		2146	150	4368	150	4414	150	8561	150	10820	150	13416	150	15749	150	17974	150	20309	150	22525	150	24631	150	26698	150	29103	150	31078	150	33159	150																						
TALLEN		2147	150	4404	150	4432	150	8579	150	10851	150	13420	150	15760	150	17985	150	20327	150	22532	150	24650	150	26701	150	29104	150	31087	150	33162	150																						
		2154	150	4410	150	4440	150	8588	150	10856	150	13474	150	15765	150	18032	150	20382	150	22539	150	24662	150	26727	150	29119	150	31098	150	33197	150																						
		2187	150	4419	500	4447	150	8590	150	10886	150	13479	150	15770	150	ACHTTEEN	20392	150	22547	150	24667	150	26742	150	29132	150	31117	150	33209	150																							
		10	150	4424	150	4452	150	8606	150	10898	150	13538	150	15774	150	DUIZEND	20411	150	22553	150	24675	150	26751	150	29140	150	31170	500	33212	150																							
		14	150	4462	150	4453	150	8619	150	10905	150	13562	150	15788	150		20437	150	22569	150	24684	150	26790	150	29164	150	31175	150	33216	150																							
		21	150	4468	150	4462	150	8629	150	10916	150	13574	150	15790	150		20460	150	22580	150	24690	150	26800	150	29180	150	31180	150	33264	150																							
		39	150	4481	150	4463	150	8660	150	10943	150	13619	150	15792	150		20515	150	22598	150	24716	150	26837	150	29204	150	31185	150	33273	150																							
		65	150	4483	150	4484	150	8673	150	10952	150	13651	150	15838	150		20550	150	22611	150	24728	150	26848	150	29209	150	31193	150	33277	150																							
		66	150	4487	150	4487	150	8694	150	10965	150	13658	150	15839	150		20600	150	22651	150	24773	150	26854	150	29224	150	31197	150	33280	150																							
		84	150	4522	150	4522	150	8711	150	10967	150	13675	150	15845	150		20646	150	22665	150	24786	150	26863	150	29230	150	31201	150	33309	150																							
		2324	150	4525	150	4539	150	8732	150	10979	150	13693	150	15867	150		20680	150	22680	150	24795	150	26878	150	29231	150	31202	150	33338	150																							
		2326	150	4577	150	4577	150	8774	150	10990	150	13695	150	15910	150		20687	150	22689	150	24819	150	26882	150	29241	150	31209	150	33339	150																							
		2329	150	4582	150	4582	150	8781	150	10994	150	13697	150	15914	150		20694	150	22694	150	24824	150	26887	150	29246	150	31214	150	33340	150																							
		2342	150	4591	150	4624	150	8814	150		KLIF	13707	150	15920	150		20681	150	22701	150	24829	150	26898	150	29258	150	31250	150	33388	150																							
		2375	150	4618	150	4642	150	8828	150		DUIZEND	13709	150	15941	150		20715	150	22734	150	24838	150	26961	150	29261	150	31257	150	33421	150																							
		2378	150	4630	150	4651	150	8831	150			13720	150	15966	150		20819	150	22758	150	24862	150	26968	150	29285	150	31263	150	33436	150																							
		2379	150	4643	150	4677	150	8843	150			13764	150	15990	150		20819	150	22761	150	24877	150	26979	150	29288	150	31269	150	33445	150																							
		2385	150	4648	150	4716	150	8852	500	11013	150	13775	150				20820	150	22767	150	24922	150	26993	150	29289	150	31270	150	33495	150																							
		2396	150	4741	150	4745	150	8867	150	11016	150	13796	150				20825	150	22769	150	24940	150	26999	150	29308	150	31271	150	33501	150																							
		101	150	4802	150	4802	150	8914	150	11054	150	13801	150				20826	150	22775	150	24946	150	27006	150	29316	150	31277	150	33550	150																							
		120	150	4781	150	4753	150	8911	150	11067	150	13802	150				20824	150	22774	150	24948	150		29319	150	31284	150	33556	150																								
		165	150	4803	150	4755	150	8942	150	11097	150	13814	150	16011	150		20829	150	22809	150	24986	150		29347	150	31311	150	33561	150																								
		178	150	4816	150	4762	150	8947	150	11107	150	13818	150	16035	150		20834	150	22810	150	24993	150		29354	150	31314	150	33564	150																								
		185	150	4852	150	4770	150	8959	150	11144	150	13821	150	16062	150		20835	150	22819	150				29379	150	31326	150	33569	150																								
		243	150	4876	150	4780	150	8965	150	11146	150	13843	150	16075	150		20835	150	22860	150				29391	150	31328	150	33666	150																								
		246	150	4879	150	4797	150	8968	150	11185	150	13849	150	16104	150		20836	150	22867	150				29394	150	31330	150	33672	150																								
		247	150	4891	150	4809	150	8974	150	11202	150	13871	150	16120	150		20837	150	22868	150				29395	150	31331	150	33673	150																								
		249	150	4918	150	4809	150	8981	150	11214	150	13885	150	16129	150		20838	150	22875	150				29396	150	31332	150	33674	150																								
		285	150	4937	150	4826	150			11225	150	13899	150	16142	150		20896	150	22896	150	25005	150		29407	150	31353	150	33703	150																								
		345	150	4962	150	4842	150			11249	150	13943	150	16175	150		20902	150	22902	150	25023	150	27097	150	29474	150	31371	150	33721	150																							
		362	150	4981	150	4848	150			11250	150	13968	150	16197	150		20907	150	22920	150	25033	150	27098	150	29501	150	31406	150	33723	150																							
		364	150	4984	150	4849	150			11267	150	13969	500	16257	150		20907	150	22957	150	25040	150	27132	150	29503	150	31411	150																									



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.  
Salmo: 23.1

Cu hopi dolor pero conforme cu boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos  
mama y omachi stima



**Alminda Rosalda Ponson Arends**

Mihor conoci como Rosalda

\*05 december 1942 - †31 maart 2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

**ELMA MATRASEN  
FABRIEK**

NOS TA FURA MATRAS Y BOX

BUSCA MAINTA Y ENTREGA ATARDI

**YAMA NOS NA: 6611629 OF 5923344**



**TA BENDE**



**Prijs ta Bari afl:175  
i chikito afl:150,=**

**TA BENDE**

**Edificio comercial  
situa na Sta Cruz,  
conoci como  
Rowigini's y su  
complex  
di apartment.**



**TA BENDE**

**UN AUTO  
1990 Toyota  
Corola blanco  
Standard full  
overhaul  
bateria nobo  
Afl 800,00  
Cell:741-0123  
(Ta core pone bo  
number  
y bai cune)**

**TA HUUR**

**Apartamento  
na Seroe  
Colorado. 2  
kamber cu  
airco / banjo /  
cushina  
sala comedor.  
Interesadonan  
por jama  
**5698007****



# Cas na candela den Semeleerstraat



Diabierna merdia pa mas o menos 12:30 polis y tambe brandweer ta bay un adres den Semeleerstraat, pa un cas na candela. Na yegada di polis ya brandweer a yega y mes ora a cuminsa combati e candela.

Brandweer mes ora a cuminsa ta combati e candela. Un camber lo a kima por completo, pero danki na intervencion lihe di Brandweer nan a logra wante te ey.

Dos cas a sufri daño y mester a pidi pa slachtofferhulp, mirando e daño grandi di candela y awa e habitantenan no por keda den e cas.

Durante un control di parti brandweer, a bin topa cu un irregularidad na un cabel y pa e motibo eynan a pidi tambe presencia di departamento tecn

# Toyota Yaris a drenta mondi na Santa Cruz, chauffeur tawata hopi burachi



Diabierna anochi algo prome cu 12'or polis di Santa Cruz a wordo notifica di un accidente, caminda un auto a drenta mondi. Esaki lo a sosode poco pabou di Napa na Santa Cruz.

Na yegada nan a topa cu e chauffeur, cu a resulta di tawata bastante bebi.

E auto un Toyota Yaris, a baha caminda na su man robes y drenta un mondi basta cera.

Bou di un mata e auto a

keda pega.

Algun rato prome cu e incidente a tuma luga, parse auto lo mester a kita pe, evitando un accidente serio.

E chauffeur a supla 900ugl, e limite ta 200ugl, pues e meneer aki a supla 700 biaha mas halto.

Ela keda deteni y hiba warda di Santa Cruz, e auto a keda hinca den e mondi.



## LOTTO ANOCHI 31 DI MAART

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 6443
<b>2086</b>
<b>3914</b>
<b>3848</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 5487
<b>8807</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 192
<b>8025</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4246
<b>1732</b>
<b>Leo</b>

## LOTTO MERDIA 1 DI APRIL

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 2168
<b>5010</b>
<b>5342</b>
<b>1274</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2168
<b>5567</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 224
<b>4320</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2168
<b>7374</b>
<b>Scorpio</b>

## TA BENDE

Pa mata nan fuerte  
y berde  
Gordura di  
bon calidad Afl 8,00 pa  
saco randi.  
Nos ta deliver riba 10 saco  
**Pa mas info yama**  
**592-6209**

## Dama na stuur di pick up a perde control y drenta cura di oficina altura di Linear Park



Diadomingo marduga  
den careda di 2:30 polis,  
ambulnce y tambe unidad di  
rescate di brandweer a sali.  
Poco mas pariba di e Cas di  
Gobernador, altura di Linear

Park un pick up maneha pa  
un dama a accidenta.

Den cura di un oficina panort  
di caminda, nan ta haya un  
pick up cu a perde control y  
bay caba eyden.

Manera nos a bisa caba, na  
stuur un dama.  
Materiaal wagen di  
brandweer na nan yegada  
mester a corta porta di e  
auto, pa asina libera e dama  
cu tawata seriamente herida.  
Segun nos a compronde  
e dama lo a pega soño y  
muy probablemente tawata  
intoxica.

Polis a cera e caminda altura  
di cas di Cas di Gobernador  
y tambe na altura di Coral  
Pyramid.

Despues cu a logra saca e  
dama, personal di ambulance  
a hibe cu urgencia direccion  
di hospitaal. Su situacion lo  
ta stabiel.

Specialista di trafico y tambe  
Bfto a ser pidi na e sitio di  
accidente.

## LOTTO MERDIA 31 DI MAART

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 2167
<b>0433</b>
<b>1652</b>
<b>9590</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2167
<b>6283</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 223
<b>4844</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2167
<b>3777</b>
<b>Tauro</b>

## TA HUUR

Cas na Pos Chiquito  
4 kamer/baño cura sera  
cu hopi  
lugar pa parkeer. Bon pa  
oficina  
of residencia. Serka di  
caminda  
Afl 2500,00 pa luna  
**Pa mas info yama**  
**733-1201**

## VERF DAK

Painting  
Welder  
Roofing  
Carpentry  
All in one bon  
prijs  
**pa mas info**  
**yama**  
**6309246**

## HOUSE FOR SALE

**Hoekhuis na  
Venezuelastraat**  
**Eigendom 411 m2**  
**den bon**  
**condicion y bon**  
**prijs. Pa mas**  
**info yama**  
**5972155**

## SERVICIO SEPTIC

**Servicio di Septic Tank – Chica Pos**  
**Yos Septic Tank**  
**Tel: 566-6144 / 748-2689**  
**Yos ta yega mesora y sigur!**



## TA BUSCA

**Security guard**  
**masculino, edad**  
**25-45 año**

Mester tin MAVO diploma of  
equivalente  
Mester por papia y scirbi  
papiamento hulandes  
ingles y spaño. Mester tin  
propio transporte

**Pa mas info por yama**  
**entre 8am cu 4 pm**  
**pa un cita na 5883677**

## JAZZ

**JAZZ Piano**  
**School**  
21 Buki tur  
informashon  
pa bira Jazz  
Piano Player  
pa afl 460,00.  
Tin cupo  
pa piano les.  
**Pa INFO yama**  
**5608629**



## Gradicimento

Den number di famia Lopez nos kier a gradici tur cu a demostra amor y atencion durante su enfermedad y na ora di despedida di:



**Parmenio E. Lopez**  
"Shonme"

Un danki especial ta bay tambe na tur su famianan, amigonan y conocirnan, famianan di Friends & Family Café, In-House band, Mundo Nobo Supermarket, Aurora Funeral Home.  
Tur cu a atende na Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Fingal, Dr. Caseres y Dr. Willemsen.  
Un gradicimento tambe na tur cu a manda flor y condolencia den corant.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



**Anna Maria Feliciano**  
\*05-08-1937 – †31-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 03 DI APRIL 2018

COMPILA:

DIALUNA 02 DI APRIL 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA  
I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIAMARS: LEVEMENTE TE  
PARCIALMENTE NUBLA CU

LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:51 PM Y LO SALI MAYAN  
MAINTA 06:35 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI  
DIRECCION OOST TE OOST- NOORDOOST;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA UN DISTURBIO DEN NIVELNAN  
MAS ABOU DI ATMOSFERA CU TA

PASANDO DEN AREA CARIBE LO INDUCI UN AUMENTO  
TEMPORAL DI NUBIA. PA E

MOTIBO AKI POR SPERA PRINCIPALMENTE DEN  
ORANAN DI MARDUGA I MAINTA

UN AWACERO LOCAL. SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA  
GENERALMENTE SECO.  
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU  
HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE

5 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN  
OOST, NOORD TE NOORDWEST  
DI E ISLA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO  
CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM OF  
MENOS;

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI  
SIMAN:

LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I  
GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE  
BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/26

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS  
03 DI APRIL 2018 17:00 (21:00 UTC)



# **NEW ARRIVALS**

## **REGULAR AND PLUS SIZES**



**SHIRIBANA 12B**

**SCHUIN TEGENOVER SUBWAY PARADERA**